ŽIVJETI ZAJEDNO

STANDARDNA PONUDA HRVATSKOG TELEKOMA d.d. ZA USLUGU NAJMA KORISNIČKE LINIJE

U Zagrebu, 8. lipnja 2018. godine*

*Napomena: Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma d.d. za uslugu najma korisničke linije izrađena je temeljem Odluke Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije, klasa: UP/I-344-01/17-03/02, ur.broj: 376-11-18-6 od 9. svibnja 2018. godine s danom primjene od 8. srpnja 2018. godine.

SADRŽAJ:

1 OPĆE ODREDBE....4
1.1. Predmet, opseg i ograničenja Standardne ponude....4
1.2. Razvoj standardne ponude....4
1.2.1. Izmjene standardne ponude....4
1.2.2. Načini usklađivanja ugovora proizašlih iz standardne ponude....5
1.2.3. Primjena standardne ponude....5
1.2.4. Vrijeme stupanja na snagu standardne ponude....5
1.2.5. Važenje standardne ponude....5
1.3. Pojmovi i značenja te popis korištenih kratica....5
1.4. Zahtjev za pregovore i postupak pregovaranja....8
1.4.1. Zahtjev za pregovore i postupak pregovaranja....8
1.4.2. Zahtjev za najam korisničke linije....9
1.4.3. Odgoda i odbijanje pregovora....12
1.4.4. Odbijanje Zahtjeva za najam korisničke linije....13
1.4.5. Promjena cijena usluge najma korisničke linije....14
1.5. Kontakt podaci....14
2 OPIS USLUGA KOJE SU ODREĐENE OPSEGOM STANDARDNE PONUDE....15
2.1. Opis usluge najma korisničke linije....15
2.2. Ograničenja....16
3 CIJENE USLUGE NAJMA KORISNIČKE LINIJE....17
4 OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA....19
4.1. Obračun i plaćanja....19
4.2. Instrumenti osiguranja plaćanja....20
4.3. Postupak za rješavanje prigovora....21
4.4. Prekid pružanja WLR-a....21
5 UVJETI PRUŽANJA USLUGE NAJMA KORISNIČKE LINIJE....23
6 KAKVOĆA USLUGE....24
7 UPRAVLJANJE, RAD I ODRŽAVANJE USLUGE....26
7.1. Usluge IT sustava....26
7.2. Interakcija s drugim uslugama....26
7.3. Odnos s krajnjim korisnicima....27
8 ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE....28
8.1. Odgovornost Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika Standardne ponude....28
8.2. Odgovornost i naknada štete prema trećima....28
9 POVJERLJIVOST INFORMACIJA I POSLOVNA TAJNA....29
10 POSTUPAK MIGRACIJE OPERATORA KORISNIKA STANDARDNE PONUDE IZMEĐU USLUGA....29
10.1. Migracija s usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) na uslugu najma korisničke linije....29
10.1.1. Migracije između usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) i usluge najma korisničke linije (WLR) s novim brojem....29
10.1.2. Migracije između usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) i usluge najma korisničke linije (WLR) s prijenosom broja....30
10.1.3. Migracije između usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) i veleprodajnog širokopojasnog pristupa na temelju ADSL/VDSL tehnologije u slučaju kada krajnji korisnik ostvaruje osnovni pristup mreži putem usluge HT-a i usluge najma korisničke linije (BSA+WLR) s novim brojem....30
10.1.4. Migracije između usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) i veleprodajnog širokopojasnog pristupa i usluge najma korisničke linije (BSA+WLR) s prijenosom broja....31

10.2. Migracija s usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa na uslugu najma korisničke linije 31
10.2.1. Migracija s usluge veleprodajni širokopojasni pristup kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika na uslugu najma korisničke linije 32
10.2.2. Migracija s usluge veleprodajni širokopojasni pristup kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika na uslugu najma korisničke linije i uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem Hrvatskog Telekoma bez prijenosa broja ... 32
10.2.3. Migracija s usluge veleprodajni širokopojasni pristup kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika na uslugu najma korisničke linije i uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem Hrvatskog Telekoma uz prijenos broja 33
11 PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA 33
12 RJEŠAVANJE SPOROVA 34
13 DODACI STANDARDNE PONUDE 35
DODATAK 1: Sporazum o povjerljivosti 36
DODATAK 2: Tekst bankovnog jamstva 39
DODATAK 3: WLR cjenik 40
DODATAK 4: obrasci zahtjeva 54
DODATAK 5: Okvirni ugovor 65

1 OPĆE ODREDBE

1.1. Predmet, opseg i ograničenja Standardne ponude

Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma d.d. za uslugu najma korisničke linije (dalje u tekstu: Standardna ponuda) odnosi se na uslugu najma korisničke linije (u daljnjem tekstu: *wholesale line rental* ili WLR) koju Hrvatski Telekom d.d. Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9 (u daljnjem tekstu: Hrvatski Telekom) nudi operatoru elektroničkih komunikacija koji ima opće ovlaštenje za obavljanje javno dostupnih telefonskih usluga u nepokretnoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži (u daljnjem tekstu pod zajedničkim nazivom: Operator korisnik).

Pojmovi iz Standardne ponude tumače se u skladu sa važećim propisima koji uređuju područje elektroničkih komunikacija.

Usluge koje su predmet ove Standardne ponude pružit će se Operatoru korisniku temeljem sklopljenog Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a s Hrvatskim Telekomom sukladno uvjetima utvrđenim u ovoj Standardnoj ponudi, a prema tekstu Okvirnog ugovora koji je sastavni dio ove Standardne ponude. Preduvjet za sklapanje Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a je postojanje važećeg Ugovora o međupovezivanju temeljem Standardne ponude Hrvatskog Telekoma za usluge međupovezivanja kojim je Operator korisnik s Hrvatskim Telekomom ugovorio uslugu predodabira operatora, te po osnovi kojeg Operator korisnik krajnjim korisnicima Hrvatskog Telekoma pruža uslugu predodabira operatora, profil „svi pozivi“ sukladno članku 2.1. ove Standardne ponude.

Pružanje WLR-a ograničeno je na postojeće krajnje korisnike Hrvatskog Telekoma kojima Hrvatski Telekom pruža uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge na priključcima realiziranima putem internetskog protokola IP (MSAN POTS priključci) kao i na MSAN POTS priključcima koji nisu aktivni.

Pod uvjetom prethodnog potpisivanja sporazuma o povjerljivosti od strane Operatora korisnika, Operatoru korisniku će, na zahtjev, biti omogućen uvid u detaljne informacije o mreži Hrvatskog Telekoma, a koje su nužne za pružanje usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge temeljem WLR-a.

Hrvatski Telekom nije odgovoran za sadržaj komunikacija krajnjeg korisnika Operatora korisnika koji krajnjem korisniku pruža uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge temeljem ove Standardne ponude.

1.2. Razvoj standardne ponude

1.2.1. Izmjene standardne ponude

Standardna ponuda je izrađena temeljem odluke nadležnog regulatornog tijela o analizi tržišta pristupa javnoj komunikacijskoj mreži na fiksnoj lokaciji za privatne i poslovne korisnike, klasa UP/I-344-01/17-03/02 od 9.

svibnja 2018. godine (dalje u tekstu: Odluka o analizi tržišta pristupa), a temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama (NN 73/08, 90/11, 133/12, 80/13, 71/14 i 72/17).

1.2.2. Načini usklađivanja ugovora proizašlih iz standardne ponude

Ugovori sklopljeni temeljem ove Standardne ponude čine u formalnom i sadržajnom smislu neodvojivu cjelinu te raskid bilo kojeg od ugovora bit će razlogom za raskid. U slučaju izmjene i/ili dopune Standardne ponude sukladno važećim propisima, tako izmijenjena ili dopunjena Standardna ponuda automatski će se primjenjivati na postojeće Okvirne ugovore o mogućnosti pružanja WLR-a.

1.2.3. Primjena standardne ponude

Standardna ponuda primjenjuje se od dana objave.

Na sva pitanja koja nisu uređena Standardnom ponudom, Ugovorom o WLR-u i Standardnom ponudom Hrvatskog Telekoma za usluge međupovezivanja, primjenjuju se odredbe Zakona o elektroničkim komunikacijama te opći propisi obveznog prava.

1.2.4. Vrijeme stupanja na snagu standardne ponude

Sukladno Odluci o analizi tržišta pristupa Standardna ponuda stupa na snagu 8. srpnja 2018. godine.

1.2.5. Važenje standardne ponude

Nadležno regulatorno tijelo jedanput godišnje provodi postupak izmjene Standardne ponude, a iznimno se može provesti i više puta tijekom godine. Na zahtjev Hrvatskog Telekoma, nadležno regulatorno tijelo će pokrenuti postupak izmjene Standardne ponude.

U slučaju izmjene Standardne ponude nadležno regulatorno tijelo određuje obvezu objave novog teksta Standardne ponude u roku koji je određen odlukom kojim se završava postupak izmjene, a koji neće biti kraći od 15 dana.

Iznimno od prethodno navedenog, obrasci definirani u Dodacima ove Standardne ponude predstavljaju ogledne primjerke te su podložni promjenama ovisno o konkretnom slučaju. Hrvatski Telekom će redovito obavještavati Operatora korisnika o ažuriranju obrazaca. Važeći obrasci bit će u svako doba dostupni Operatoru korisniku putem službenih Internet stranica Hrvatskog Telekoma. Navedena promjena obrazaca ne podliježe postupku izmjena Standardne ponude.

1.3. Pojmovi i značenja te popis korištenih kratica

Definicije sadržane u ovoj Standardnoj ponudi vrijede i relevantne su za ovu Standardnu ponudu i nisu od utjecaja na pojmove sadržane u važećim propisima. Definicija pojedinih usluga sadržanih u ovoj Standardnoj ponudi može biti uža od one koja je navedena u važećim propisima i stoga se ova Standardna ponuda odnosi samo na usluge kako su opisane u ovoj Standardnoj ponudi.

Sljedeći pojmovi imaju značenje kako su definirani u nastavku:

Elektroničke komunikacijske usluge:	usluga prijenosa, odašiljanja ili prijama znakova, signala, pisanog teksta, glasa ili govora, slika i zvukova ili priopćenja bilo koje prirode, koja se pruža žičnim, radijskim, svjetlosnim ili drugim elektromagnetskim sustavom, uključujući i omogućavanje uporabe tih sustava, u cijelosti ili djelomično, davanjem u najam, prodajom ili na drugi način;
Javno dostupna telefonska usluga:	javno dostupna usluga prijenosa govora putem javne komunikacijske mreže, koja omogućuje obostranu govornu komunikaciju korisnika usluga;
Krajnji korisnik Hrvatskog Telekoma:	krajnji korisnik (pretplatnik) čija je terminalna oprema izravno priključena na mrežu Hrvatskog Telekoma kojem je dodijeljen određeni zemljopisni broj;
Krajnji korisnik Operatora korisnika:	fizička ili pravna osoba koja se koristi javnim komunikacijskim uslugama ili ih zahtijeva;
Kratki kod za odabir operatora:	pokazatelj usmjeravanja prometa koji se koristi za izbor Operatora korisnika s ciljem pristupa uslugama koje pruža taj Operator korisnik, a kojeg dodjeljuje nadležno regulatorno tijelo sukladno Planu numeriranja;
Međupovezivanje (interkonekcija):	posebna vrsta pristupa mreži ostvarenog između operatora, kojim se uspostavlja fizičko i logičko povezivanje javnih komunikacijskih mreža jednog ili više različitih operatora, kako bi se korisnicima jednog operatora omogućilo međusobno komuniciranje ili komuniciranje s korisnicima usluga drugog operatora, ili pristup uslugama drugog operatora, pri čemu usluge mogu pružati međupovezani operatori ili drugi operatori koji imaju pristup mreži;

Nadležno regulatorno tijelo:	pravna osoba s javnim ovlastima definirana u važećim propisima koji uređuju područje elektroničkih komunikacija, a koja je nadležna za reguliranje elektroničkog komunikacijskog tržišta u Republici Hrvatskoj;
Operator korisnik:	pravna osoba koja na temelju propisa i/ili ugovora raspolaže javnom komunikacijskom mrežom ili dijelovima povezanim s tom mrežom;
Osnovni pristup mreži	pristup javnoj komunikacijskoj mreži na fiksnoj lokaciji;
Osnovni pristup mreži putem usluge Hrvatskog Telekoma	pristup javnoj komunikacijskoj mreži na fiksnoj lokaciji u svrhu pružanja javno dostupne telefonske usluge putem IP priključka (MSAN POTS priključci);
Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika	pristup javnoj komunikacijskoj mreži na fiksnoj lokaciji koji se ostvaruje temeljem Standardne ponude za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa;
Pristup javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu pružanja javno dostupne telefonske usluge:	pristup javnoj komunikacijskoj mreži na fiksnoj lokaciji u svrhu pružanja javno dostupne telefonske usluge koji se ostvaruje putem IP priključka (MSAN POTS priključci);
CPS profil „svi pozivi“	profil usluge predodabira operatora (CPS) kod kojeg operator krajnjem korisniku pruža uslugu predodabira operatora koja uključuje sljedeće vrste poziva: lokalni pozivi, nacionali pozivi, međunarodni pozivi, pozivi prema pokretnim mrežama, pozivi prema uslugama s posebnom tarifom (sukladno Planu numeriranja), pozivi na brojeve posebnih službi te pozivi na brojeve hitnih službi;
Radni dan:	svaki dan osim nedjelje i državnih blagdana u Republici Hrvatskoj;

Mreža Hrvatskog Telekoma:	oprema za prijenos, te gdje je primjenjivo, oprema za prespajane i druga sredstva koja omogućuju prijenos signala između određenih priključnih točaka putem žičnih, svjetlosnih, radijskih ili drugih elektromagnetskih sredstava, koja je u vlasništvu Hrvatskog Telekoma ili unajmljena od strane Hrvatskog Telekoma. Pokretna mreža ili bilo koji njezin dio je isključen;
Ugovor o međupovezivanju	ugovor zaključen između Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika kojim se opisuju tehnički, operativni, obračunski, planski, financijski i drugi uvjeti pružanja usluga međupovezivanja između Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika sklopljen na temelju Standardne ponude za usluge međupovezivanja Hrvatskog Telekoma d.d.;
Usluga predodabira operatora (CPS):	unaprijed programiran izbor operatora kojim se omogućuje pristup uslugama koje pruža taj operator (koji ima ugovor s korisnikom usluga) bez biranja koda za odabir operatora ili korištenjem nekog drugog postupka za takvo preusmjeravanje;
Usluga odabira operatora (CS)	izbor operatora biranjem koda za odabir operatora zasebno za svaki poziv;
WLR	Usluga najma korisničke linije (*Wholesale Line Rental*)

1.4. Zahtjev za pregovore i postupak pregovaranja

1.4.1. Zahtjev za pregovore i postupak pregovaranja

U svrhu započinjanja pregovora o WLR-u, Operator korisnik mora na adresu navedenu u članku 1.5. ove Standardne ponude dostaviti Hrvatskom Telekomu zahtjev za sklapanje Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a u pisanom obliku (u daljnjem tekstu: Zahtjev za sklapanje ugovora) zajedno sa sljedećim dokumentima:

a) naziv i sjedište podnositelja zahtjeva,
b) preslik potvrde o pravu pružanja elektroničkih komunikacijskih usluga,

c) dokaz o pravnoj osobnosti podnositelja zahtjeva (izvadak iz registra Trgovačkog suda za podnositelja zahtjeva),

Obrazac Zahtjeva za sklapanje ugovora nalazi se u Dodatku 4 Standardne ponude.

Ako Hrvatski Telekom utvrdi da zaprimljeni Zahtjev za sklapanje ugovora ne sadrži sve podatke iz stavka 1. ovog članka, u roku od 3 dana zatražit će dopunu zahtjeva od Operatora korisnika. Ako Hrvatski Telekom utvrdi da ni dopunjeni zahtjev Operatora korisnika nije potpun u smislu odredaba ovog članka, Hrvatski Telekom će zatražiti dodatnu dopunu zahtjeva u daljnjem roku od 3 dana. Ako i u navedenom roku Hrvatski Telekom ne zaprimi potpun zahtjev prema odredbama ovog članka, odbit će Zahtjev za sklapanje ugovora.

Hrvatski Telekom će razmotriti svaki zaprimljeni Zahtjev za sklapanje ugovora koji sadrži sve podatke iz stavka 1. ovog članka te će ponuditi Operatoru korisniku prijedlog Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a u roku od 5 dana od zaprimanja tog zahtjeva, osim u slučajevima iz članka 1.4.3. Standardne ponude.

Potpisivanjem prijedloga Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a od strane Operatora korisnika, smatra se da je Okvirni ugovor o mogućnosti pružanja WLR-a sklopljen. Okvirni ugovor o mogućnosti pružanja WLR-a neće proizvoditi pravne učinke u pogledu sadržaja WLR-a sve dok se ne realizira zahtjev Operatora korisnika za najam korisničke linije sukladno članku 1.4.2. Standardne ponude.

1.4.2. Zahtjev za najam korisničke linije

Zahtjev za sklapanje Okvirnog ugovora podnosi se zajedno s prvim zahtjevom za najam pojedine korisničke linije (u daljnjem tekstu: Zahtjev za najam korisničke linije). Za korisnike koji su uslugu predodabira operatora ugovorili prije 01. srpnja 2011. Operator korisnik može poslati skupni zahtjev za najam korisničke linije. Rok za dostavljanje prijedloga Okvirnog ugovora i obavijesti o prihvaćanju/odbijanju zahtjeva za najam korisničke linije je 5 dana od dana primitka zahtjeva. Sadržaj Zahtjeva za najam korisničke linije određen je u Dodatku 4 Standardne ponude.

Za korisnike koji su uslugu predodabira operatora ugovorili nakon 01. srpnja 2011. godine u svrhu najma pojedine korisničke linije, Operator korisnik mora dostaviti Hrvatskom Telekomu Zahtjev za najam korisničke linije koji mora sadržavati:

- naziv i adresu Operatora korisnika,
- ime i prezime/naziv, adresu i telefonski broj/brojeve krajnjeg korisnika za kojeg se zahtijeva najam korisničke linije,
- datum i potpis ovlaštene osobe Operatora korisnika.

Za korisnike koji su uslugu predodabira operatora ugovorili prije 1. srpnja 2011. godine zahtjev za najam korisničke linije ne mora sadržavati uvjete navedene u alinejama 3., 4., i 5.

Hrvatski Telekom će realizirati (aktivirati i deaktivirati) Zahtjev za najam korisničke linije i sve dodatne/dopunske usluge navedene u istom zahtjevu u roku od 1 radnog dana od zaprimanja zahtjeva Operatora korisnika. Operator

korisnik definira one dodatne usluge koje će krajnjem korisniku Operatora korisnika biti aktivne nakon realizacije WLR-a, neovisno o dodatnim uslugama koje je krajnji korisnik imao prije podnošenja Zahtjeva za uslugom najma korisničke linije.

Hrvatski Telekom je obvezan Zahtjeve za uslugom najma korisničke linije koje je Operator korisnik dostavio Hrvatskom Telekomu u jednom danu, a čije količine odgovaraju prosječnom dnevnom broju zahtjeva koje je taj Operator korisnik dostavljao Hrvatskom Telekomu u prethodnom razdoblju od tri mjeseca uz dopušteno prekoračenje navedene količine za 20%, realizirati u standardnom roku. U slučaju da broj zahtjeva za novom uslugom najma korisničke linije koje je Operator korisnik u jednom danu poslao Hrvatskom Telekomu odstupaju za više od 20% od prosječnih dnevnih količina iz prethodna tri mjeseca, podnesene zahtjeve koji prelaze okvir „prosječan dnevni broj zahtjeva koje je taj Operator korisnik dostavljao Hrvatskom Telekomu u prethodnom razdoblju od tri mjeseca + 20%", Hrvatski Telekom je obvezan realizirati u roku od dodatna 2 radna dana u odnosu na standardni rok. U slučaju novog Operatora korisnika usluge najma korisničke linije prosječne količine zahtjeva definirat će se po proteku tri mjeseca od prvog Zahtjeva za uslugu najma korisničke linije.

Hrvatski Telekom će zahtjev za promjenom na WLR usluzi (osim preseljenja priključka) realizirati u roku od 1 radnog dana.

Hrvatski Telekom će zahtjev za WLR premještaj ili preseljenje WLR priključka realizirati najkasnije u roku od 15 radnih dana od dana zaprimanja tog zahtjeva, pod uvjetom da su za to ispunjeni svi tehnički uvjeti.

Hrvatski Telekom će omogućiti realizaciju WLR usluge na priključcima realiziranima putem internetskog protokola IP (MSAN POTS priključci) koji nisu aktivni u roku od 10 radnih dana od dana zaprimanja Zahtjeva za uslugu najma korisničke linije, ukoliko za njenu realizaciju postoje tehničke mogućnosti od dana zaprimanja tog zahtjeva. Hrvatski Telekom će u roku od 5 radnih dana provjeriti mogućnost realizacije WLR usluge na postojećoj parici koja se trenutno ne koristi.

Zahtjev za predmetnu uslugu, kao i svi drugi zahtjevi/odgovori Hrvatskog Telekoma u svrhu pružanja usluga iz Standardne ponude podnose se i obrađuju isključivo putem tzv. B2B pristupa (u daljnjem tekstu: B2B servisi) sukladno uvjetima primjene B2B servisa definiranim odlukom Vijeća HAKOM-a od 7. prosinca 2011.g. (klasa: 023-01/11-02/76, ur.broj: 376-12/VŠ-11-10 (MW)) koji je opisan u poglavlju 6 Standardne ponude. Jedinstveni zahtjev za veleprodajne usluge Hrvatskog Telekoma Operatori korisnici podnose putem B2B servisa isključivo unosom parametara definiranih obrascem jedinstvenog zahtjeva, ali i dodatnih parametara, kojima se na jednostavan način omogućava provođenje svih veleprodajnih aktivnosti na određenoj usluzi.

U B2B zahtjevu za predmetnu uslugu Operator korisnik obvezan je HT-u dostaviti putem B2B parametara informacije koje se nalaze na obrascu Jedinstvene izjave koje su određene Pravilnikom o načinu i uvjetima obavljanja djelatnosti elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga potpisanom od strane operatora koji mu trenutno pruža (ili u slučaju WLR-a ispostavlja račun) za usluge za koje se traži raskid (dalje u tekstu: postojeći operator) s izuzetkom kad se radi o sklapanju ugovora na daljinu, kada Jedinstvena izjava ne mora biti potpisana od strane Krajnjeg korisnika, s time da Novi Operator mora umjesto potpisa Krajnjeg korisnika naznačiti na obrascu Jedinstvene izjave da se radi o sklapanju ugovora na daljinu. Operator korisnik je dužan dostaviti HT-u putrem B2B servisa pravilnu informaciju o potrebnom isključenju ili zadržavanju usluga koje su aktivne kod postojećih operatora na istom fizičkom pristupu na kojem se traži realizacija predmetne usluge

Hrvatski Telekom će putem B2B servisa omogućiti Operatorima korisnicima informacije o postojećem/im operatoru/ima krajnjeg korisnika koji mu svoje maloprodajne usluge pruža/ju na temelju neke od veleprodajnih usluga Hrvatskog Telekoma, kao i o ugovorenim veleprodajnim uslugama, osim u slučaju kada postojeći operator pruža krajnjem korisniku maloprodajne usluge na temelju usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji ili usluge samostalnog pristupa internetu Hrvatskog Telekoma. U slučaju nedostupnosti B2B servisa, alternativni način komunikacije za dobivanje navedene informacije je e-mail pri čemu se povratna informacija mora dostaviti u roku 2 sata unutar radnog dana u tijeku radnog vremena.

Hrvatski Telekom će omogućiti Operatorima korisnicima putem B2B servisa pretragu/pribavljanje informacija o postojećem operatoru krajnjeg korisnika i statusu veleprodajnih usluga putem telefonskog broja i OIB-a krajnjeg korisnika. Isto tako, ukoliko je telefonski broj za koji se vrši pretraga privremeno isključen Hrvatski Telekom će istovremeno, putem B2B servisa, omogućiti operatorima dobivanje takve informacije.

Nakon dobivanja informacije o postojećem operatoru od strane Hrvatskog Telekoma ili od strane krajnjeg korisnika, pribavljanje potpisane jedinstvene izjave od strane postojećeg operatora odvija u skladu s procedurom promjene operatora javnih komunikacijskih usluga u nepokretnoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži definiranom Pravilnikom o načinu i uvjetima obavljanja djelatnosti elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga, a prije podnošenja jedinstvenog zahtjeva za veleprodajnu uslugu iz ove Standardne ponude.

Nakon pribavljanja supotpisane izjave od strane postojećeg operatora, Operator korisnik podnosi Hrvatskom Telekomu zahtjev za veleprodajnu uslugu iz ove Standardne ponude putem B2B servisa na način da pored parametara definiranih obrascem jedinstvenog zahtjeva i dodatnih parametara, kojima se na jednostavan način omogućava provođenje svih veleprodajnih aktivnosti po određenoj usluzi, dostavi sve B2B parametre koji sadrže informacije s obrasca potpisane Jedinstvene izjave. Ukoliko Operator korisnik nije u B2B zahtjevu za veleprodajnu uslugu zatražio isključenje ili zadržavanje svih maloprodajnih usluga koje krajnji korisnik koristi kod postojećih Operatora korisnika, a koje moraju biti isključene ili zadržane da bi se ostvarili uvjeti za uključenje nove veleprodajne usluge koju zahtijeva Operator korisnik, takav zahtjev će biti odbijen. Operator korisnik je upoznat i prihvaća da krajnji korisnik može zatražiti od Hrvatskog Telekoma maloprodajnu uslugu, u kojem slučaju krajnji korisnik podnosi zahtjev za priključenje izravno Hrvatskom Telekomu. U navedenim slučajevima se na odgovarajući način primjenjuje postupak pribavljanja suglasnosti od strane postojećeg operatora definiran ovim člankom.

Operator korisnik Standardne ponude može u zahtjevu za veleprodajnu uslugu iz ove Standardne ponude odrediti datum na koji želi realizirati uslugu za krajnjeg korisnika (datum aktivacije veleprodajne usluge) i datum na koji želi prekinuti uslugu kod postojećeg operatora (datum deaktivacije veleprodajne usluge).

Također, zahtjev za veleprodajne usluge iz ove Standardne ponude može biti povezan sa zahtjevom za neku drugu veleprodajnu uslugu, u kojem slučaju je Hrvatski Telekom obvezan uskladiti realizaciju svih zahtjeva kako bi krajnjem korisniku sve zatražene usluge bile istovremeno aktivirane, odnosno deaktivirane. Ukoliko u prethodno navedenom slučaju, Hrvatski Telekom ne realizira sve zatražene usluge istovremeno u roku iz čl. 1.4.2. ili na zatraženi datum, obvezan je Operatoru korisniku isplatiti naknadu za nepravovremenu realizaciju. Jedinstveni iznos naknade iznosi 100 HRK po danu za nepravovremenu realizaciju u prvih deset dana, a od jedanaestog dana pa sve do realizacije usluge 150 HRK po danu. Naknadu za nepravovremenu realizaciju potrebno je obračunati počevši od isteka roka iz čl. 1.4.2. ili željenog datuma realizacije posljednje zatražene veleprodajne usluge.

U slučaju realizacije podnesenog zahtjeva, Hrvatski Telekom je obvezan obavijestiti Operatora korisnika o datumu realizacije predmetnog zahtjeva.

Ukoliko je Zahtjev za najam korisničke linije odbijen, Operatoru korisniku će se uz odbijanje zahtjeva navesti razlog odbijanja.

Zahtjev za WLR uslugom može biti povezan sa zahtjevom za uslugom predodabira operatora (CPS) u kojem slučaju je Hrvatski Telekom obvezan uskladiti realizaciju oba zahtjeva. Usklađenje će se izvšiti na način da će se kraći rok za realizaciju veleprodajne usluge (WLR) uskladiti s dužim rokom (CPS) tj. na obje usluge primjenit će se rok za realizaciju zahtjeva za CPS uslugu kako je isti propisan Standardnom ponudom za usluge međupovezivanja Hrvatskog Telekoma d.d. Zahtjev za WLR uslugom može biti povezan sa zahtjevom za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA), u kojem slučaju je Hrvatski Telekom također obvezan uskladiti realizaciju oba zahtjeva. Usklađenje će se izvšiti na način da će se kraći rok za realizaciju veleprodajne usluge (WLR) uskladiti s dužim rokom (BSA) tj. na obje usluge primjenit će se rok za realizaciju zahtjeva za BSA uslugu, kako je isti propisan Standardnom ponudom Hrvatskog Telekoma d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa. Ukoliko je zahtjev za WLR uslugom povezan sa zahtjevom za uslugom predodabira operatora (CPS) te sa zahtjevom za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA) Hrvatski Telekom je obvezan uskladiti realizaciju sve tri usluge. Usklađenje će se izvšiti na način da će se kraći rokovi za realizaciju veleprodajne usluge/usluga (WLR/CPS) uskladiti s dužim rokom (BSA) tj. na sve usluge primjenit će se rok za realizaciju zahtjeva za BSA uslugu, kako je isti propisan Standardnom ponudom Hrvatskog Telekoma d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa.

Danom početka najma konkretne korisničke linije smatra se sklopljenim ugovor o najmu predmetne korisničke linije između Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika.

1.4.2.1. Uvjeti za povratak krajnjeg korisnika sa širokopojasnog priključka na POTS priključak i realizaciju usluge najma korisničke linije

Ako se radi o Zahtjevu za najam korisničke linije za korisnika koji koristi jednu govornu liniju na IMS-u, HT je obvezan realizirati najam korisničke linije na MSAN POTS portu. Ako se radi o zahtjevu za najam korisničke linije za korisnika koji koristi više govornih linija na IMS-u, HT će u roku jednog radnog dana odbiti Zahtjev za najam korisničke linije navodeći kao razlog odbijanja „IMS korisnik s više govornih linija“. Operator korisnik za takvog korisnika može tražiti odgovarajuće zamjensko rješenje ovisno o potrebama krajnjeg korisnika. U navedenim slučajevima, HT može odgoditi realizaciju WLR usluge na razdoblje od dodatnih 5 radnih dana.

1.4.3. Odgoda i odbijanje pregovora

Hrvatski Telekom može odgoditi odnosno odbiti pregovore o sklapanju Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a u sljedećim slučajevima:

- Operator korisnik u trenutku podnošenja Zahtjeva za sklapanje ugovora ima dospjelih i neosporenih dugovanja koja nisu plaćena u roku od 30 dana od dana dospijeća za usluge koje mu je Hrvatski Telekom pružio temeljem ove Standardne ponude;
- u slučajevima predviđenima u članku 1.4.1 ove Standardne ponude i/ili primjenjivim propisima.

1.4.4. Odbijanje Zahtjeva za najam korisničke linije

Pored drugih razloga određenih ovom Standardnom ponudom za odbijanje Zahtjeva za najam korisničke linije, Hrvatski Telekom može odbiti Zahtjev za najam korisničke linije ako utvrdi da je ispunjen bilo koji od sljedećih uvjeta:

- ne postoji važeći ugovor o usluzi pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge za krajnjeg korisnika korisničke linije za koju se zahtijeva najam korisničke linije, osim u slučaju Zahtjeva za uslugu najma korisničke linije podnesenih u odnosu na priključke realizirane putem internetskog protokola IP (MSAN POTS priključci) koji nisu aktivni;
- Operator korisnik nije za krajnjeg korisnika ugovorio/podnio zahtjev za profil „svi pozivi" kako je navedeno u članku 2.1. ove Standardne ponude;
- pogrešno, odnosno nepotpuno ispunjen zahtjev za WLR (npr. ako se zahtjev odnosi na nepostojeći broj u mreži Hrvatskog Telekoma, ako je zahtjev podnesen od strane neovlaštene osobe, ako zahtjevu nije priložena sva potrebna dokumentacija i sl.);
- telefonski broj krajnjeg korisnika u odnosu na koji se zahtijeva najam korisničke linije je u trenutku podnošenja Zahtjeva za najam korisničke linije privremeno ili trajno isključen;
- za korisničku liniju krajnjeg korisnika za kojeg se zahtijeva najam korisničke linije je podnesen zahtjev za WLR od strane drugog operatora;
- u trenutku podnošenja Zahtjeva za najam korisničke linije na korisničkoj liniji je u tijeku aktivacija/deaktivacija maloprodajne usluge Hrvatskog Telekoma ili veleprodajne usluge Operatora korisnika ili drugog operatora (aktivacija/deaktivacija dodatnih usluga vezanih za uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge; promjena tehnologije korisničke linije – ISDN u POTS, POTS u širokopojasni priključak, ISDN u širokopojasni priključak; preseljenje korisničke linije; privremeno ili trajno isključenje korisničke linije; promjena nositelja korisničke linije; promjena broja kanala na ISDN korisničkoj liniji; postupak prijenosa broja; postupak izdvajanja lokalne petlje; postupak uspostavljanja usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa u slučaju kada krajnji korisnik ostvaruje osnovni pristup mreži putem usluge operatora; postupak uspostave CPS usluge drugog operatora; postupak uspostave WLR usluge drugog operatora), uz navođenje informacija o kojoj se aktivnosti radi, kada je započela te do kada će trajati;
- korisnička linija se koristi kao odredište neke od usluga s dodanom vrijednosti.
- Operator korisnik u trenutku podnošenja Zahtjeva za najam korisničke linije ima dospjelih i neosporenih dugovanja koja nisu plaćena u roku od 30 dana od dana dospijeća za usluge koje mu je Hrvatski Telekom pružio temeljem ove Standardne ponude
- pristup javnoj komunikacijskoj mreži Hrvatskog Telekoma u svrhu javno dostupne telefonske usluge na korisničkoj liniji za koju je podnesen Zahtjev za najam korisničke linije realiziran je primjenom alternative tehnologije (npr. FGSM priključak),
- korisnička linija za koju je podnesen Zahtjev za najam korisničke linije privremeno je ukopčana u mrežu Hrvatskog Telekoma (tzv. privremeni priključak),
- Zahtjev za najam korisničke linije ne odnosi se na sve brojeve unutar istog priključka
- Zahtjev za najam korisničke linije odnosi se na korisničku liniju na kojoj se pristup javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge ostvaruje putem širokopojasnog priključka, osim u slučaju navedenom u točki 1.4.2.1. ove Standardne ponude.

- Zahtjev za najam korisničke linije podnesen je zajedno sa zahtjevom za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA) i/ili uslugom predodabira operatora (CPS), a zahtjev za BSA ili CPS je odbijen.
- Zahtjev za najam korisničke linije podnesen je za ISDN PRA priključak

1.4.5. Promjena cijena usluge najma korisničke linije

Hrvatski Telekom zadržava pravo izmijeniti cijene usluge najma korisničke linije iz ove Standardne ponude u skladu s važećim propisima koji uređuju područje elektroničkih komunikacija, odlukama nadležnog regulatornog tijela i drugim primjenjivim propisima.

U slučaju izmjena maloprodajnih cijena Hrvatskog Telekoma za usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu pružanja javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži i/ili maloprodajnih cijena dodatnih usluga Hrvatskog Telekoma povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu pružanja javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži, a za koje usluge Hrvatski Telekom pruža veleprodajne usluge temeljem Standardne ponude, Hrvatski Telekom će nove veleprodajne cijene predmetnih usluga ugraditi u Standardnu ponudu uz primjeren i razuman rok za primjenu novih cijena.

U slučaj izmjene cijena usluge najma korisničke linije koje su definirane na komercijalnoj osnovi, Hrvatski Telekom će nove veleprodajne cijene predmetnih usluga ugraditi u Standardnu ponudu sa rokom primjene od 6 mjeseci za prvu takvu promjenu dok će svaka iduća promjenja biti objavljena najmanje 90 dana unaprijed.

1.5. Kontakt podaci

Svi upiti i zahtjevi za podacima vezani uz Standardnu ponudu moraju se uputiti pisanim putem na slijedeću kontaktnu adresu Hrvatskog Telekoma.

Hrvatski Telekom d.d.
Sektor veleprodaje
Roberta Frangeša Mihanovića 9
10 110 Zagreb

Tel. 01/ 4912 300
Fax. 01/ 4912 333

Hrvatski Telekom će na zahtjev tražitelja dati na uvid odgovarajuću dokumentaciju pod uvjetom potpisivanja Ugovora o povjerljivosti koju prethodno mora potpisati tražitelj.

2 OPIS USLUGA KOJE SU ODREĐENE OPSEGOM STANDARDNE PONUDE

2.1. Opis usluge najma korisničke linije

Standardna ponuda omogućuje Operatoru korisniku ugovaranje WLR-a za krajnje korisnike Hrvatskog Telekoma koji pristup javnoj komunikacijskoj mreži Hrvatskog Telekoma u svrhu javno dostupne telefonske usluge ostvaruju putem internetskog protokola IP (MSAN POTS priključak) u skladu s uvjetima iz rješenja HAKOM-a o IMS-u[1] kao i svim mogućim budućim izmjenama tog rješenja. WLR predstavlja nadogradnju usluge predodabira operatora (CPS), profil „svi pozivi".

Iznimno od gore navedenog HT omogućava operatorima korisnicima da za ISDN PRA korisnike za koje već imaju aktiviranu WLR uslugu istu i dalje nastave koristiti, sve dok se u zasebnom postupku pred HAKOM-om ne definiraju migracijske procedure za migraciju postojećih ISDN PRA WLR korisnika na zamjenske veleprodajne usluge.

CPS profil „svi pozivi" znači da operator krajnjem korisniku pruža CPS uslugu koja uključuje sljedeće vrste poziva:

- nacionalni pozivi
- lokalni pozivi
- pozivi prema pokretnim mrežama
- međunarodni pozivi
- pozivi na brojeve hitnih službi
- pozivi na brojeve posebnih službi
- pozivi prema uslugama s posebnom tarifom (sukladno planu numeriranja).

Krajnji korisnici Operatora korisnika koji koriste uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge temeljem WLR-a a koji kao preduvjet za korištenje WLR usluge imaju aktivirani gore opisani CPS profil nemaju mogućnost ostvarivanja poziva korištenjem usluge odabira operatora.
Standardnom ponudom se Operatoru korisniku ujedno omogućuje pružanje krajnjim korisnicima svih dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge, koje nisu obuhvaćene uslugom odabira operatora i CPS-a, ako bi daljnje pružanje istih od strane Hrvatskog Telekoma značilo ispostavljanje posebnih računa za krajnje korisnike, a pod uvjetom da su iste kompatibilne s uslugama CPS-a i WLR-a.

Radi izbjegavanja dvojbi, temeljem ove Standardne ponude dostupne su dodatne usluge povezane s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koje su navedene u WLR cjeniku koji je Dodatak 3 ovoj Standardnoj ponudi.

Korištenje novih dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge, kao i isključenje onih dodatnih usluga koje su aktivne, Operator korisnik može zahtijevati istovremeno s podnošenjem Zahtjeva za najam korisničke linije ili naknadno, nakon početka korištenja WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji.

[1] Rješenje HAKOM-a od 17. lipnja 2013. godine, klasa: UP/I-344-01/12-05/24, ur.broj: 376-11/13-25

2.2. Ograničenja

Hrvatski Telekom pruža usluge iz ove Standardne ponude uz razinu kvalitete koja je u skladu sa svim važećim tehničkim standardima i propisima Republike Hrvatske. Hrvatski Telekom će poduzeti najveće napore da u okviru svojih mogućnosti osigura integritet i kontinuitet mreže Hrvatskog Telekoma te poduzeti sve potrebne aktivnosti radi održavanja ili popravka mrežne terminalne opreme u najkraćem mogućem roku. U tu svrhu, Hrvatski Telekom ima pravo provesti pregled ispravnosti pretplatničke terminalne opreme i pripadajuće instalacije krajnjeg korisnika Operatora korisnika za koju postoji opravdana sumnja da uzrokuje smetnje u mreži Hrvatskog Telekoma.

U tom slučaju, Operator korisnik je dužan osigurati da njegov krajnji korisnik omogući Hrvatskom Telekomu nesmetan pristup pretplatničkoj terminalnoj opremi u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje spomenutog pregleda.

Operator korisnik je suglasan i prihvaća da prilikom pregleda pretplatničke terminalne opreme njegovog krajnjeg korisnika može doći do privremenog prekida pružanja usluge krajnjem korisniku, kao nužne aktivnosti s ciljem omogućavanja ispravnog rada.

Ako Hrvatski Telekom pregledom utvrdi kvar na pretplatničkoj terminalnoj opremi krajnjeg korisnika Operatora korisnika koji bi mogao ometati rad i/ili ispravnost mreže Hrvatskog Telekoma ili kvalitetu usluga, Operator korisnik je dužan zatražiti krajnjeg korisnika da otkloni kvar prema uputama Hrvatskog Telekoma najkasnije u roku od 30 dana po zaprimanju upozorenja Hrvatskog Telekoma. Hrvatski Telekom ima pravo privremeno isključiti pretplatničku terminalnu opremu krajnjeg korisnika Operatora korisnika iz mreže Hrvatskog Telekoma sve dok se utvrđeni kvar ne otkloni.

Ukoliko krajnji korisnik Operatora korisnika ne otkloni kvar sukladno prethodno navedenom, ili ne omogući Hrvatskom Telekomu nesmetan pristup pretplatničkoj terminalnoj opremi radi pregleda i popravka u roku od 30 dana od dana privremenog isključenja pretplatničke terminalne opreme, Hrvatski Telekom ima pravo trajno isključiti pretplatničku terminalnu opremu krajnjeg korisnika iz mreže Hrvatskog Telekoma i raskinuti Ugovor o WLR-u sklopljen s Operatorom korisnikom, u dijelu korištenja WLR-a na predmetnoj korisničkoj liniji.

Ako Hrvatski Telekom pregledom utvrdi da je pretplatnička terminalna oprema krajnjeg korisnika Operatora korisnika spojena na mrežu Hrvatskog Telekoma bez ovlaštenja ili da krajnji korisnik Operatora korisnika i/ili treća strana na drugi način zloupotrebljava mrežu Hrvatskog Telekoma, Hrvatski Telekom ima pravo trajno isključiti predmetnu opremu iz mreže Hrvatskog Telekoma i raskinuti Ugovor o WLR-u sklopljen s Operatorom korisnikom, u dijelu korištenja WLR-a na predmetnoj korisničkoj liniji.

U slučaju uzrokovanja smetnji u mreži ili u elektroničkim komunikacijskim uslugama Hrvatski Telekom ima pravo isključiti korisničku liniju na kojoj je aktiviran WLR do otklona smetnje i to samo ako je do smetnje došlo zbog neispravnog korištenja korisničke opreme, o čemu je obvezan prethodno obavijestiti Operatora korisnika.

Operator korisnik je dužan osigurati da se na pretplatničku liniju na kojoj je aktiviran WLR priključuju isključivo terminalni uređaji koji su u skladu s međunarodnim standardima ITU-T i ETSI.

Hrvatski Telekom je ovlašten prouzrokovati prekide, smetnje ili promjene u svojoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži i uslugama na štetu pružanja usluga koje su predmet ove Standardne ponude, a u vezi s mjerama koje je

potrebno poduzeti iz tehničkih i/ili operativnim razloga i/ili u svrhu planiranog održavanja rada mreže i/ili iz razloga više sile. Hrvatski Telekom će najkasnije 7 dana unaprijed obavijestiti Operatora korisnika o planiranom prekidu, smetnji i promjenama u mreži/uslugama, uz navođenje razloga o tome te obavijestiti nadležno regulatorno tijelo. U slučaju više sile/ili neplaniranih prekida, Hrvatski Telekom će biti dužan bez odlaganja Operatora korisnika što je prije moguće obavijestiti o neplaniranom prekidu, smetnji i promjenama u mreži/uslugama, uz navođenje razloga te također o tome obavijestiti nadležno regulatorno tijelo.

Hrvatski Telekom zadržava pravo na izmjenu tehničkih parametara usluga koje su predmet ove Standardne ponude, uzrokovane tehničkim razvojem, rekonfiguracijom ili nadogradnjom elektroničke komunikacijske mreže Hrvatskog Telekoma sukladno međunarodnim normama i preporukama i/ili važećim propisima Republike Hrvatske. Hrvatski Telekom će prilikom tehničkog razvoja, rekonfiguracije ili nadogradnje mreže uložiti najveće napore da do degradacije usluga ne dođe.

Kao i većina europskih operatora, Hrvatski Telekom je u postupku usvajanja i modernizacije svoje elektroničke komunikacijske infrastrukture. Hrvatski Telekom će prema potrebi uvoditi promjene uvjetovane razvojem međunarodnih standarda (ITU-T i ETSI). To može imati utjecaja na ponuđene usluge iz ove Standardne ponude. Hrvatski Telekom će izvijestiti Operatora korisnika o promjenama u svojoj infrastrukturi koje mogu utjecati na usluge iz ove Standardne ponude koje Hrvatski Telekom nudi. Pisanu obavijest o promjenama u mreži Hrvatskog Telekoma koje imaju utjecaj na usluge iz ove Standardne ponude, Hrvatski Telekom se obvezuje dostaviti Operatoru korisniku čim to bude praktično izvedivo, a najkasnije 3 mjeseca prije planiranih promjena. Ova se obveza ne primjenjuje na Hrvatski Telekom u slučaju prethodnog zajedničkog dogovora između Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika, zahvata ograničenog značenja, djelovanja više sile, kao i odluke nadležnog regulatornog tijela donesene u skladu s važećim propisima.
U slučajevima kad je to potrebno radi zaštite sigurnosti rada elektroničke komunikacijske mreže Hrvatskog Telekoma, održavanja cjelovitosti elektroničke komunikacijske mreže, osiguranja sposobnosti međusobnog funkcioniranja elektroničkih komunikacijskih usluga te zaštite podataka, Hrvatski Telekom može prouzrokovati prekide, smetnje, ili promjene u svojoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži i uslugama na štetu pružanja usluga iz ove Standardne ponude. U tim će slučajevima Hrvatski Telekom bez odgode obavijestiti nadležno regulatorno tijelo i Operatora korisnika o mogućnosti prekida, smetnji i promjena u mreži/uslugama, uz navođenje razloga. U svim drugim slučajevima prekida, smetnji i promjena u mreži/uslugama Hrvatskog Telekoma koje utječu na rad Operatora korisnika, Hrvatski Telekom je dužan Operatoru korisniku naknaditi štetu koja je time nastala.

3 CIJENE USLUGE NAJMA KORISNIČKE LINIJE

Cijene WLR-a i cijene dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koje Hrvatski Telekom pruža Operatoru korisniku temeljem ove Standardne ponude, određene su na temelju metode „maloprodajna cijena minus postotak X“ (eng. *retail minus*).

Postotak X koji se oduzima od maloprodajnih cijena Hrvatskog Telekoma iznosi 15% te se isti sastoji od sljedećih elemenata:

- na ime naknade za obračun i ispostavljanje računa krajnjem korisniku 5% od iznosa maloprodajne cijene usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge,
- na ime troškova naplate i rizika naplate 10% od iznosa maloprodajne cijene usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge.

Ukoliko Hrvatski Telekom na maloprodajnoj razini omogući ugovaranje paketa koji uz uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge uključuje i određene pogodnosti (neovisno o tome izražavaju li se pogodnosti u obliku telefonskog prometa ili u novčanim iznosima), i to po cijeni koja je manja od zbroja cijena samostalne usluge pristupa i uključenih pogodnosti u obliku telefonskog prometa, Hrvatski Telekom će postotak X u iznosu od 15% uvećati za dodatni postotak koji će Operatoru korisniku na veleprodajnoj razini omogućiti repliciranje maloprodajnih pogodnosti iz spomenutog korisničkog paketa Hrvatskog Telekoma.

U slučaju kad se WLR usluga koristi u kombinaciji s veleprodajnim uslugama iz Standardne ponude HT-a za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa, HT cijenu WLR usluge može ponuditi na komercijalnoj osnovi.

Ukoliko Operator korisnik uslugu najma korisničke linije koristi u kombinaciji s veleprodajnim širokopojasnim pristupom za pristupne brzine veće ili jednake 30 Mbit/s, mjesečna naknada za WLR uslugu uvećava se za dodatnu naknadu koja se određuje prema sljedećoj formuli:

Dodatna naknada = (NBSA naknada za pristupne brzine veće ili jednake 30 Mbit/s + naknada za PVC VoIP od 256 kbit/s) – (WLR naknada + BSA naknada + naknada prosječnih dodatnih minuta originacije po prosječnoj cijeni peak/off peak).

Sve naknade odnose se na pristup na Ethernet razini. U slučaju promjene nekog od ulaznih parametara HT je dužan o istome obavijestiti HAKOM i operatore korisnike minimalno 45 dana prije početka primjene novog iznosa dodatne naknade.

HT je ovlašten samostalno mijenjati cijene za WLR uslugu kada se ista koristi u kombinaciji s veleprodajnim uslugama iz Standardne ponude HT-a za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa na način i pod uvjetima kako je to definirano Odlukom o analizi tržišta pristupa, odnosno u poglavlju 1.4.5. *Promjena cijena usluge najma korisničke linije* ove Standardne ponude. U tom smislu, HT je ovlašten mijenjati i predmetnu Dodatnu naknadu na isti način.

Operator korisnik je dužan za WLR plaćati Hrvatskom Telekomu mjesečnu i ostale naknade sukladno WLR cjeniku koji je Dodatak 3 ove Standardne ponude.

4 OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA

Osnovni postupci za naplatu WLR-a i odgovarajući obračun i plaćanje kao i postupak za rješavanje prigovora na iznose računa za pruženi WLR opisani su u ovom poglavlju Standardne ponude. Navedeni postupci bit će detaljnije definirani Ugovorom o WLR-u.

Kako bi se osigurala plaćanja od strane Operatora korisnika Hrvatskom Telekomu za pružanje usluga iz ove Standardne ponude, Hrvatski Telekom može zatražiti od Operatora korisnika da ishodi instrumente osiguranja plaćanja opisane u članku 4.2 ove Standardne ponude nakon sklapanja Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a.

4.1. Obračun i plaćanja

a) Period obračuna i naplate je jedan kalendarski mjesec (obračunsko razdoblje).

b) Hrvatski Telekom će Operatoru korisniku Standardne ponude izdati račun za usluge koje su predmet iste, a pružene su u prethodnom mjesecu u roku u kojem podatke potrebne za izradu obračuna dostavlja službi obračuna i naplate za vlastite potrebe, a najkasnije do 10. u tekućem mjesecu.

c) Rok dospijeća plaćanja računa je 60 (šezdeset) dana od dana zaprimanja računa.

d) U slučaju zakašnjenja u plaćanju temeljem ispostavljenog računa, Hrvatski Telekom će zaračunati zateznu kamatu sukladno važećim propisima.

e) Hrvatski Telekom će primijeniti postupak naplate potraživanja iz dostavljenih instrumenata osiguranja plaćanja tek ukoliko Operator korisnik ne podmiri svoja dospjela i nesporna dugovanja u roku od 30 dana od dana dospijeća. Prilikom aktivacije instrumenata osiguranja plaćanja HT može naplatiti samo dospjela i neosporena dfugovanja za koja je protekao rok od 30 dana od dana dospijeća; dakle ne i ona za koja je nastupilo samo dospijeće. Isto tako, prilikom namirenja, HT će najprije zatvoriti obveze s najstarijim dospijećem.

f) Ukoliko se HT ne može naplatiti iz instrumenta osiguranja plaćanja, HT može Operatoru korisniku koji ne podmiri svoja dospjela i nesporna dugovanja privremeno obustaviti pružanje usluge;

g) Ukoliko se radi o dugovanju Operatora korisnika koji nije obvezan dostavljati instrumente osiguranja plaćanja, HT može istome privremeno obustaviti pružanje usluge po isteku roka od 30 dana od dospijeća;

h) U slučajevima kada je HT predao na naplatu instrumente osiguranja plaćanja Operator korisnik je obvezan dostaviti novi odgovarajući instrument osiguranja plaćanja odmah, a najkasnije u roku 15 dana od trenutka kada je HT predao instrument osiguranja plaćanja na naplatu.

i) U slučaju kada je u odnosu na Operatora korisnika otvoren postupak predstečajne nagodbe u pogledu plaćanja dospjelih i nespornih dugovanja na odgovarajući način primjenjuju se odredbe

zakona kojim je uređen postupak predstečajne nagodbe. U vezi s tim, HT ne smije operatoru korisniku koji se nalazi u postupku predstečajne nagodbe obustaviti pružanje postojećih usluga, kao ni odbiti zahtjev za novom uslugom predodabira operatora. U slučajevima kada je Operator korisnik koji se nalazi u postupku predstečajne nagodbe podnio zahtjev za novim uslugama primjenjivat će se odredbe ove standardne ponude, uključujući i odredbe koje se odnose na isplatu naknada za zakašnjenje u realizaciji usluga od strane HT-a.

Operator korisnik je odgovoran za izravno fakturiranje i naplatu usluga koje pruža svojim krajnjim korisnicima.

4.2. Instrumenti osiguranja plaćanja

Istovremeno ili nakon sklapanja Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a, a najkasnije uz podnošenje prvog Zahtjeva za najam korisničke linije, Operator korisnik je dužan Hrvatskom Telekomu predati jedan od sljedećih instrumenata osiguranja plaćanja prema vlastitom izboru:

- depozit na «escrow» račun pri uglednoj bankarskoj ili financijskoj instituciji u Republici Hrvatskoj;
- određeni iznos plaćen Hrvatskom Telekomu unaprijed;
- bankarsku garanciju pri uglednoj bankarskoj instituciji u Republici Hrvatskoj, s minimalnim rokom od godine dana, s klauzulom «na prvi poziv» i «bez prigovora»;
- javnobilježnički solemniziranu (ovjerenu) bjanko zadužnicu.

U roku od 15 dana od dana realizacije Zahtjeva za najam korisničke linije Hrvatski Telekom će izvršiti provjeru i uskladiti instrumente osiguranja plaćanja sa stvarnim stanjem.

Inicijalni iznos depozita na «escrow» računu, unaprijed plaćeni iznos odnosno iznos bankarske garancije i iznos bjanko zadužnice utvrdit će se prema procijenjenom prosječnom iznosu računa zaračunatih (planiranih) za usluge Hrvatskog Telekoma iz ove Standardne ponude u razdoblju od 3 mjeseca. Iznos depozita, unaprijed plaćeni iznos ili iznos bankarske garancije može se revidirati svakih 6 mjeseci na temelju stvarnog iznosa naplaćenog za usluge Hrvatskog Telekoma koje su predmet ove Standardne ponude.

Osim gore navedenih instrumenta osiguranja plaćanja, Operator korisnik može, uz pristanak Hrvatskog Telekoma, kao instrument osiguranja plaćanja ponuditi jamstvo drugog solventnog subjekta, založno pravo (hipoteka) i dr.

Ukoliko Operator korisnik u razdoblju od jedne godine od dana sklapanja ugovora za uslugu najma korisničke linije uredno, u roku dospijeća, podmiruje svoje obveze, nakon jedne godine nije obvezan dostavljati instrumenate osiguranja plaćanja.

U slučaju da Operator korisnik ne podmiri svoja dospjela i nesporna dugovanja u roku od 30 dana od dana dospijeća sukladno ovoj Standardnoj ponudi i ugovorima sklopljenim temeljem iste, Hrvatski Telekom će, ovisno o izabranom instrumentu osiguranja plaćanja, primijeniti sljedeći postupak:

- odabrana bankarska odnosno financijska institucija isplatit će Hrvatskom Telekomu dužni iznos iz novčanog depozita na «escrow» računu. Kamate koje se zaračunavaju po «escrow» računu pripadaju Operatoru;
- iznos dugovanja bit će podmiren Hrvatskom Telekomu od iznosa koji je unaprijed plaćen Hrvatskom Telekomu;

- iznos duga bit će plaćen Hrvatskom Telekomu putem bankarske garancije. Prije isteka roka valjanosti bankarske garancije Operator korisnik je obvezan predati Hrvatskom Telekomu novu bankarsku garanciju;
- aktivirat će se bjanko zadužnice.

U slučajevima kada je HT predao na naplatu instrumente osiguranja plaćanja Operator korisnik je obvezan dostaviti novi odgovarajući instrument osiguranja plaćanja odmah, a najkasnije u roku 15 dana od trenutka kada je HT predao instrument osiguranja plaćanja na naplatu. U tom slučaju Operator korisnik može od Hrvatskog Telekoma zatražiti nove usluge temeljem ove Standardne ponude/najam novih korisničkih linija tek po dostavi novog instrumenta osiguranja plaćanja Hrvatskom Telekomu sukladno prethodno navedenom.

Ukoliko Operator korisnik u prethodnom slučaju ne dostavi Hrvatskom Telekomu instrument osiguranja plaćanja u definiranom roku, Hrvatski Telekom zadržava pravo obustaviti prihvaćanje zahtjeva Operatora korisnika za novim uslugama iz Standardne ponude i/ili privremeno obustaviti pružanje usluga iz ove Standardne ponude sukladno članku 4.4. Standardne ponude sve dok Operator korisnik ne podmiri u cijelosti dospjela dugovanja.

4.3. Postupak za rješavanje prigovora

Prigovori na račune podnose se Hrvatskom Telekomu u pisanom obliku unutar roka dospijeća računa. Ukoliko Operator korisnik ne ospori račun unutar njegova roka dospijeća, smatra se da je prihvatio račun. U slučaju da Operator korisnik u gore utvrđenom roku djelomično ospori račun, neosporeni dio računa dužan je platiti u roku dospijeća. Postupak prigovora je slijedeći

a) Prigovori koji se odnose na iznos računa podnose se Hrvatskom Telekomu u pisanom obliku unutar roka dospijeća računa. Iznos računa smatra se prihvaćenim ukoliko prigovor nije podnesen u navedenom roku. Prigovor mora sadržavati sporni iznos po svakoj stavci računa odnosno specifikacije za usluge koje se zbirno iskazuju na računu, a koji je predmet prigovora.
b) U slučaju da Operator korisnik Standardne ponude u utvrđenom roku djelomično ospori račun, neosporeni dio računa dužan je platiti u roku dospijeća.
c) Za osporeni dio računa primjenjuje se sljedeći postupak verifikacije. Ugovorna strana koja izdaje račun će:
   - u roku od 3 dana od primitka pisane obavijesti o osporavanju potvrditi primitak navedene obavijesti,
   - izvršiti odgovarajuću provjeru osporavanog dijela stavki računa/specifikacije u roku od 10 dana po primitku obavijesti o osporavanju i o rezultatima provjere obavijestiti Operatora korisnika Standardne ponude.

Ukoliko se prigovor Operatora korisnika Standardne ponude odnosi na ugovorene ili odobrene uvjete od strane nadležnog regulatornog tijela, prigovor se odbacuje i Operator korisnik Standardne ponude je dužan odmah platiti puni iznos računa. U protivnom Hrvatski Telekom zadržava pravo privremene obustave usluga, sukladno članku 4 ove Standardne ponude.

4.4. Prekid pružanja WLR-a

Hrvatski Telekom zadržava pravo, pored ostalih slučajeva navedenih u ovoj Standardnoj ponudi, privremeno obustaviti pružanje usluga iz ove Standardne ponude Operatoru korisniku u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

- Operator korisnik nije podmirio bilo koje dospjelo i nesporno dugovanje za usluge iz ove Standardne ponude u roku 30 dana od dana dospijeća, a Hrvatski Telekom se ne može naplatiti iz instrumenata osiguranja plaćanja, a sukladno članku 4 Standardne ponude;
- Operator korisnik nije pružio, obnovio ili ponovno uspostavio financijsko jamstvo određeno u članku 4.2. Standardne ponude;
- Operator korisnik je, bez prethodnog pisanog odobrenja Hrvatskog Telekoma, ustupio Okvirni ugovor o mogućnosti korištenja WLR-a ili ugovore o najmu pojedine korisničke linije sklopljene temeljem ove Standardne ponude trećim osobama ili na bilo koji drugi način prenio bilo koje od svojih prava i obveza prema ovoj Standardnoj ponudi i/ili Okvirnom ugovoru o mogućnosti pružanja WLR-a;
- Operator korisnik ili njegov krajnji korisnik ponaša se na način koji ometa Hrvatski Telekom u pružanju usluga Hrvatskog Telekoma, odnosno koji ometa druge korisnike u korištenju usluga koje pruža Hrvatski Telekom, ili se ponaša na drugi način koji je protivan primjenjivim zakonima i propisima, a takvo ponašanje Operator korisnik ne otkloni u roku od 15 dana od primitka pisane obavijesti Hrvatskog Telekoma;
- Operator korisnik je prekršio svoje obveze iz ugovora sklopljenih temeljem Standardne ponude te na taj način prouzročio Hrvatskom Telekomu značajnu materijalnu štetu, uključujući postojanje izravne opasnosti za vlasništvo i osoblje Hrvatskog Telekoma prouzročeno ponašanjem i/ili opremom Operatora korisnika;
- privremena obustava pružanja usluga iz ove Standardne ponude je zatražena od Hrvatskog Telekoma temeljem odluke nadležnog regulatornog tijela ili nadležnog suda.

Hrvatski Telekom će Operatora korisnika u pisanom obliku upozoriti da su nastupili razlozi za privremenu obustavu pružanja usluga iz Standardne ponude. Ako Operator korisnik ne otkloni razloge koji su uzrokovali privremenu obustavu pružanja usluge po proteku roka od 15 dana od dana primitka upozorenja od strane Hrvatskog Telekoma, Hrvatski Telekom će privremeno obustaviti pružanje usluga iz ove Standardne ponude. Privremena obustava pružanja usluga će trajati onoliko vremena koliko traju razlozi za isto. Ako Operator korisnik i nakon privremene obustave pružanja usluge nastavi s postupanjem koje je bilo razlog za privremenu obustavu pružanja usluga iz Standardne ponude, Hrvatski Telekom može trajno obustaviti pružanje usluga i raskinuti Ugovor o WLR-u.

Neovisno o prethodno navedenom, zbog održavanja i razvoja pristupne mreže Hrvatskog Telekoma, Hrvatski Telekom može biti prisiljen ograničiti WLR ili privremeno obustaviti usluge iz ove Standardne ponude uz prethodni dogovor s Operatorom korisnikom. Po prestanku postojanja razloga za privremenu obustavu usluga definiranih Standardnom ponudom, Hrvatski Telekom će Operatoru korisniku ponovno omogućiti WLR.

Tijekom privremene obustave pružanja usluga iz razloga navedenih u ovoj Standardnoj ponudi, Operator korisnik nastavlja plaćati mjesečnu i druge naknade za usluge iz Standardne ponude, osim u slučaju iz stavka 1. alineje 6. te stavka 3. ovog članka. U slučaju privremene obustave pružanja usluga iz razloga navedenih u stavku 1. alineji 6. te stavku 3. ovog članka, mjesečna naknada za pripadajući mjesec će se umanjiti razmjerno danima trajanja privremene obustave.

U slučaju privremene i/ili trajne obustave pružanja usluga, Operator korisnik neće imati pravo na naknadu bilo kakve štete osim ako je šteta nastala kao rezultat namjere ili krajnje nepažnje isključivo Hrvatskog Telekoma.

Hrvatski Telekom će otkazati ugovor o najmu pojedine korisničke linije u slijedećim slučajevima:

- Operator korisnik je zatražio od Hrvatskog Telekoma deaktivaciju WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji;
- Hrvatski Telekom je prihvatio Zahtjev za najam korisničke linije podnesen od strane drugog Operatora korisnika uz Jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika za kojeg se zahtjeva najam korisničke linije, supotpisanu od strane postojećeg Operatora korisnika;
- Hrvatski Telekom je prihvatio zahtjev za aktivaciju neke druge veleprodajne usluge HrvatskogTelekoma čije pružanje nije moguće istovremeno s pružanjem WLR-a (npr. usluga izdvojenog pristupa lokalnoj petlji).
- Hrvatski Telekom je zaprimio zahtjev krajnjeg korisnika za pružanjem maloprodajne usluge Hrvatskog Telekoma čije pružanje nije moguće istovremeno s WLR-om (npr. zahtjev za uslugu maloprodajnog pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge i javno dostupnu telefonsku uslugu) uz jedinstvenu izjavu krajnjeg korisnika, supotpisanu od strane postojećeg Operatora korisnika;
- pružanje usluga iz ove Standardne ponude je privremeno obustavljeno u skladu sa ovim člankom 4.4. Standardne ponude, a razlozi koji su uzrokovali privremenu obustavu nisu otklonjeni od strane Operatora korisnika u ovim člankom predviđenim rokovima. U tom slučaju Hrvatski Telekom ima pravo otkazati ugovor o najmu pojedine korisničke linije s trenutnim učinkom;
- došlo je do prestanka pružanja usluga međupovezivanja i/ili pružanja usluge predodabira operatora između Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika.

U slučaju otkazivanja ugovora o najmu pojedine korisničke linije, Hrvatski Telekom će o istome obavijestiti Operatora korisnika.

U slučaju otkazivanja ugovora o najmu pojedine korisničke linije iz prethodno navedenih razloga, Operator korisnik nema pravo tražiti od Hrvatskog Telekoma naknadu eventualno nastale štete, niti ima pravo od Hrvatskog Telekoma potraživati eventualna potraživanja koja Operator korisnik ima prema krajnjem korisniku.

5 UVJETI PRUŽANJA USLUGE NAJMA KORISNIČKE LINIJE

U slučaju nepravovremene realizacije usluge najma korisničke linije i dodatnih/dopunskih usluga kao i svih promjena na zahtjevu, HT je obvezan operatoru korisniku isplatiti jedinstveni iznos naknade za nepravovremenu realizaciju u iznosu od 100 HRK.

HT je obvezan operatoru korisniku isplatiti naknadu za svaki dan nepravovremene (preuranjene/zakašnjele) realizacije i to na način da za prvih 10 dana plaća naknadu u visini 100% naknade za nepravovremenu realizaciju za svaki pojedini dan (100 HRK/dan), a od 11. dana 150% naknade za nepravovremenu realizaciju za svaki pojedini dan (150 HRK/dan).

U slučaju kada je zahtjev za veleprodajne usluge iz ove standardne ponude povezan sa zahtjevom za neku drugu veleprodajnu uslugu, HT će uskladiti realizaciju svih zahtjeva kako bi krajnjem korisniku sve zatražene usluge bile

istovremeno aktivirane, odnosno deaktivirane. Ukoliko u prethodno navedenom slučaju HT ne realizira sve zatražene usluge istovremeno, isplatiti će Operatoru korisniku naknadu za nepravovremenu realizaciju. Jedinstveni iznos naknade (jedan iznos za sve zatražene usluge na zahtjevu) iznosi 100 HRK po danu za nepravovremenu realizaciju u prvih deset dana, a od jedanaestog dana pa sve do realizacije usluge 150HRK po danu. Naknadu za nepravovremenu realizaciju potrebno je obračunato počevši od isteka roka realizacije do trenutka realizacije posljednje zatražene veleprodajne usluge.

HT će, na temelju zahtjeva Operatora korisnika, koji sadrži specifikaciju potraživanja naknada po osnovi nepravovremene realizacije veleprodajne usluge, a koji je HT zaprimio najkasnije posljednji dan u tekućem mjesecu za nepravovremenu (prijevremenu/zakašnjelu) realizaciju u prethodnom obračunskom razdoblju (uključujući/kašnjenja koja prelaze iz jednog kalendarskog mjeseca (obračunskog razdoblja) u drugi), Operatoru korisniku isplatiti utvrđenu naknadu u roku od 30 dana od dana zaprimanja zahtjeva Operatora korisnika.

Specifikacija koju Operator korisnik dostavlja uz zahtjev za isplatu naknade za nepravovremenu (preuranjenu/zakašnjelu) realizaciju mora osobito sadržavati: telefonski broj te po istom: datum podnošenja i datum odbijanja/realizacije zahtjeva, broj dana kašnjenja, iznos mjesečne naknade-osnovicu prema kojoj se računa potraživanje po osnovi naknada za nepravovremenu (preuranjenu/zakašnjelu) realizaciju, iznos potraživanja po osnovi naknada za nepravovremenu (preuranjenu/zakašnjelu) realizaciju za konkretan telefonski broj.

Ukoliko HT i Operator korisnik nisu suglasni oko ukupnog iznosa naknade koju je HT obvezan isplatiti operatoru korisniku po osnovi nepravovremene realizacije veleprodajne usluge, isti će utvrditi nesporni iznos koji je HT obvezan isplatiti u roku od 30 dana od dana utvrđenja nespornog iznosa.

U pogledu spornog dijela operatori mogu pokrenuti spor pred HAKOM-om.

6 KAKVOĆA USLUGE

Hrvatski Telekom će prilikom pružanja WLR-a osigurati jednake uvjete Operatorima korisnicima te pružati usluge i podatke Operatorima korisnicima pod jednakim uvjetima i uz jednaku razinu kakvoće usluge koju osigurava za vlastite usluge ili za svoja povezana društva

U slučaju problema kod otklona kvara na korisničkoj liniji na kojoj Operator korisnik koristi WLR, Operator korisnik može pokrenuti postupak eskalacije opisan na veleprodajnim Internet stranicama Hrvatskog Telekoma.

Operator korisnik prijavljuje Hrvatskom Telekomu smetnju na korisničkoj liniji na kojoj koristi WLR putem B2B servisa. Hrvatski Telekom će izvršiti otklon smetnje u najkraćem mogućem roku, a unutar 48 sati od trenutka prijave smetnje putem B2B servisa.

Ukoliko ne postoje tehničke mogućnosti zamjenskog rješenja odnosno alternativne parice radi otklanjanja kvara u standardnom roku od 48h već su radi otklanjanja kvara potrebni građevinski radovi radi sanacije ili zamjene kabela ili dijela kabela koji je vezan uz jedan izvod, rok za otklon kvara na podzemnim ili zračnim kabelima može se produžiti za vrijeme koje je potrebno za popravak kabela, a najviše za 30 dana. U navedeno vrijeme nije

uključeno vrijeme na čekanja koja nisu u domeni Hrvatskog Telekoma, a Hrvatski Telekom će o istome obavijestiti Operatora korisnika putem B2B servisa te dostaviti Operatoru korisniku valjani dokaz o razlozima zbog kojih dolazi do kašnjenja.

Hrvatski Telekom će otkloniti kvarove/smetnje koji se nalaze u okviru njegovog područja odgovornosti te snositi prouzrokovane troškove. Odgovornost Hrvatskog Telekoma za otklon kvara odnosi se na sve elemente mreže od uslužne platforme do kućne instalacije/završne točke mreže. Odgovornst Operatora korisnika je djelitelj i korisnička oprema/uređaji u korisničkom prostoru koji mogu biti u vlasništvu Operatora korisnika (npr. STB – *Set-top Box,* ruter, CPE – *Customer Premise Equipment*) ukoliko ju treba eventualno ugraditi, a što se prvenstveno odnosi na složene usluge kod kojih je WLR usluga jedna od komponenti, dok je odgovornost krajnjeg korisnika kućna instalacija i terminalna oprema koja se nalazi u prostoru krajnjeg korisnika.

Operator korisnik je dužan prije same prijave kvara/smetnje provjeriti ulazi li kvar/smetnja u njegovo područje odgovornosti. U slučaju da je Operator korisnik prijavio kvar, a da prethodno nije provjerio ulazi li kvar/smetnja u područje njegove odgovornosti, Hrvatski Telekom ima pravo naplatiti naknadu za svaki neosnovani zahtjev za otklon kvara/smetnje.

U slučaju zakašnjenja u otklanjanju kvarova unutar 48 sati od isteka maksimalo predviđenog vremena za otklanjanje kvara, Hrvatski Telekom će Operatoru korisniku isplatiti naknadu u visini iznosa jedne naknade za nepravovremenu realizaciju po danu kašnjenja. Za kašnjenje u otklanjanju kvara dužem od 48 sati od isteka maksimalno predviđenog vremena za otklanjanje kvara, Hrvatski Telekom će za prva 2 dana kašnjenja (unutar 48 sati) plaćati nakandu u visini iznosa jedne naknade za nepravovremenu realizaciju po danu kašnjenja, a za preostale dane zakašnjenja 150% naknade za nepravovremnu realizaciju po danu kašnjenja.

U vrijeme za otklanjanje smetnje/kvara neće se uključiti kašnjenje uzrokovano od strane Operatora korisnika (ukoliko npr. Operator korisnik nije osigurao podršku), krajnjeg korisnika usluga ili trećih osoba. Ukoliko je kašnjenje uzrokovano od strane trećih osoba, Hrvatski Telekom će o istom obavijestiti Operatora korisnika putem B2B servisa te dostaviti Operatoru korisniku valjani dokaz o razlozima zbog kojih dolazi do kašnjenja.

Operator korisnik može s Hrvatskim Telekomom ugovoriti dodatna vremena otklona kvara/smetnji uz plaćanje pripadajućih mjesečnih naknada:

Vrijeme (h)	Naknada
10	10% mjesečne naknade za predmetnu uslugu
16	6% mjesečne naknade za predmetnu uslugu
24	3% mjesečne naknade za predmetnu uslugu

Operator korisnik, kroz B2B servise, ugovara vremena otklona kvara/smetnji navedena u gornjoj tablici za svaku uslugu najma korisničke linije. Navedena vremena otklona kvara/smetnji ugovaraju se na razdoblje od godinu dana.

Sva bolja vremena otklona kvara/smetnji od prethodno definiranih predmet su komercijalnod dogovora između Hrvatskog telekoma i Operatora korisnika.

7 UPRAVLJANJE, RAD I ODRŽAVANJE USLUGE

7.1. Usluge IT sustava

Hrvatski Telekom će omogućiti pristup operativnim IT sustavima podrške Operatoru korisniku sukladno međunarodnim standardima putem aplikativnih sučelja, koja omogućavaju direktnu računalnu razmjenu podataka između informacijskih sustava –B2B servisi, uz ažuriranje podataka u što je moguće kraćem roku u skladu s poslovnim potrebama i tehničkim mogućnostima sustava. Hrvatski Telekom će na ovaj način Operatoru korisniku omogućiti pristup sljedećim informacijama:

- praćenje zahtjeva Operatora korisnika za WLR (uspješno ostvareni WLR, odbijanje zahtjeva za WLR),
- prijavu smetnji na korisničkoj liniji na kojoj Operator korisnik koristi WLR.

Informacije o fakturiranju usluga iz Standardne ponude Hrvatski Telekom će, zbog njihove veličine, dostavljati Operatorima korisnicima putem elektroničke pošte ili podatkovnog medija.

Uvjeti i rokovi primjene B2B servisa definirani su odlukom Vijeća HAKOM-a Klasa: 023-01/11-02/76, ur.broj: 376-12/VŠ-11-10 od 7. prosinca 2011. godine. B2B servis dostupan je svakim danom od 0-24.

7.2. Interakcija s drugim uslugama

U slučaju korištenja WLR-a na određenoj korisničkoj liniji, širokopojasne usluge aktivne na toj korisničkoj liniji ostaju i dalje aktivne.

Ukoliko krajnji korisnik Operatora korisnika zatraži preseljenje korisničke linije na kojoj je aktiviran WLR, dolazi do preseljenja i širokopojasnih usluga koje se pružaju na istoj korisničkoj liniji. Ukoliko na lokaciji na koju se traži preseljenje korisničke linije nema tehničkih mogućnosti za pružanje neke od usluga koje bi se trebale nastaviti pružati na novoj lokaciji, tada usluga za koju na novoj lokaciji nema tehničkih mogućnosti na istoj neće biti realizirana. Operator korisnik će krajnjeg korisnika prije podnošenja zahtjeva za preseljenje korisničke linije upoznati sa mogućnošću da se određene usluge koje mu se pružaju na postojećoj lokaciji neće moći nastaviti pružati na lokaciji na koju se traži preseljenje korisničke linije.

Ukoliko se promijeni krajnji korisnik na određenoj korisničkoj liniji na kojoj je aktiviran WLR, Operator korisnik je dužan o toj promjeni u najkraćem mogućem roku obavijestiti Hrvatski Telekom, a kako bi Hrvatski Telekom na svojoj strani mogao ažurirati podatke o krajnjem korisniku na konkretnoj korisničkoj liniji. Izostanak pravovremene obavijesti od strane Operatora korisnika o promjeni krajnjeg korisnika na određenoj korisničkoj liniji može dovesti do kašnjenja u realizaciji određenih maloprodajnih i veleprodajnih usluga Hrvatskog Telekoma za koje je potrebna autorizacija krajnjeg korisnika. U slučaju promjene krajnjeg korisnika na određenoj korisničkoj liniji na kojoj je aktiviran WLR, smatra se da se na isti način promijenio krajnji korisnik širokopojasnih usluga koje Hrvatski Telekom eventualno pruža na istoj korisničkoj liniji.

Operator korisnik odgovoran je za svu štetu koja Hrvatskom Telekomu može nastati zbog toga što Operator korisnik nije obavijestio ili nije pravodobno obavijestio Hrvatski Telekom o promjeni krajnjeg korisnika na određenoj korisničkoj liniji na kojoj je aktiviran WLR.

7.3. Odnos s krajnjim korisnicima

Operator korisnik samostalno određuje uvjete i cijene pružanja usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge te dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa u svrhu javno dostupne telefonske usluge, a koje svojim krajnjim korisnicima pruža temeljem ove Standardne ponude, te u vezi s tim uslugama samostalno uređuje svoj odnos sa krajnjim korisnicima.

Operator korisnik je dužan obavijestiti krajnje korisnike koje usluge Operatora korisnika je moguće koristiti temeljem WLR-a. Operator korisnik odgovara Hrvatskom Telekomu za štetu koja mu može biti prouzročena zbog toga što Operator korisnik nije točno, pravodobno i/ili na odgovarajući način obavijestio krajnje korisnike o uslugama koje im on pruža, o uslugama koje korištenjem usluga temeljem WLR-a nisu dostupne te o uslugama koje Hrvatski Telekom i dalje nastavlja pružati istim korisnicima (npr. širokopojasni pristup Internetu).

Osobito, prije sklapanja ugovora o pružanju usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge s krajnjim korisnikom, a koju će uslugu Operator korisnik krajnjem korisniku pružati temeljem Standardne ponude, Operator korisnik je dužan krajnjeg korisnika informirati osobito o slijedećem:

- o razlozima za odbijanje Zahtjeva za najam korisničke linije,
- o postupku za promjenu operatora koji mu pruža uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge i postupku za prestanak korištenja usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge,
- o postupcima za aktivaciju/deaktivaciju dodatnih usluga povezanih s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koje Operator korisnik pruža temeljem Standardne ponude;
- o gubitku usluga i pogodnosti u mreži Hrvatskog Telekoma nakon početka pružanja usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge od strane Operatora korisnika temeljem Standardne ponude;
- o dokumentaciji koju je potrebno priložiti za ugovaranje usluge pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge s Operatorom korisnikom temeljem Standardne ponude.

Operator korisnik je dužan na jasan način uputiti krajnjeg korisnika na odgovarajuću službu kojoj se krajnji korisnik može obratiti u slučaju problema sa uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koju Operator korisnik pruža temeljem Standardne ponude.

Aktivacijom WLR-a na određenoj korisničkoj liniji prestaje pretplatnički odnos između krajnjeg korisnika i Hrvatskog Telekoma u pogledu usluge pristupa svojoj javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge.

Aktivacijom WLR-a na određenoj korisničkoj liniji Operator korisnik preuzima sve obveze prema krajnjem korisniku vezane uz korisničku liniju, uključujući obveze u vezi s vođenjem i objavom podataka o pretplatnicima u sveobuhvatnom imeniku svih pretplatnika.

U slučaju da Hrvatski Telekom primi upit od krajnjeg korisnika Operatora korisnika u vezi s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži u svrhu javno dostupne telefonske usluge koju mu temeljem Standardne ponude pruža Operator korisnik, Hrvatski Telekom će uputiti krajnjeg korisnika izravno na Operatora korisnika.
U slučaju da krajnji korisnik podnese prigovor Operatoru korisniku na iznos zaduženja Usluge, Operator korisnik radi pribave potrebnih podataka za rješavanje prigovora, isti provjerava telefonski (šalje i pisanu obavijest) s

Hrvatskim Telekomom. Hrvatski Telekom se obvezuje u najkraćem mogućem roku povratno obavijestiti Operatora korisnika o rezultatima izvršenih provjera u svezi prigovora krajnjeg korisnika kako bi Operator korisnik mogao riješiti prigovor krajnjeg korisnika u za to propisanom zakonskom roku.

Hrvatski Telekom je ovlašten, u svrhu realizacije, upravljanja i održavanja usluga iz Standardne ponude, prikupljati i u navedene svrhe koristiti osobne i druge podatke o krajnjim korisnicima Operatora korisnika.

Krajnjem korisniku korisničke linije za koju Operator korisnik zahtijeva najam korisničke linije, omogućit će se zadržavanje postojećeg telefonskog broja. Krajnji korisnik koji je ugovor o predodabiru operatora sklopio nakon 01. srpnja 2011. godine, obvezan je dati pisanu suglasnost za zadržavanje njegovog telefonskog broja Operatoru korisniku.

Za uporabu telefonskog broja/brojeva koji je dodijeljen pojedinom krajnjem korisniku Operator korisnik je dužan Hrvatskom Telekomu plaćati naknadu za uporabu broja koju Hrvatski Telekom plaća nadležnom regulatornom tijelu.

8 ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE

8.1. Odgovornost Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika Standardne ponude

Svaka ugovorna strana odgovarat će i bit će dužna nadoknaditi stvarnu (običnu) štetu koja može nastati drugoj ugovornoj strani kao posljedica neispunjenja odnosno kašnjenja u ispunjenju svojih obveza.

Odgovornost jedne ugovorne strane prema drugoj ugovornoj strani bit će ograničena u slučaju materijalne štete na iznos do 10,000,000.00 kuna po štetnom događaju, ali najviše do 50,000,000.00 kuna unutar jedne kalendarske godine u kojoj je nastala šteta kao posljedica više događaja, osim u slučajevima namjere ili krajnje nepažnje. Niti jedna od ugovornih strana neće biti odgovorna za indirektnu štetu.

Ugovorne strane neće se smatrati odgovornima za neispunjenje odnosno kašnjenje u ispunjenju svojih obveza iz Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a kao ni za bilo kakvu štetu koja je uslijed toga nastala ako je do neispunjenja odnosno kašnjenja u ispunjenju došlo u slučajevima djelovanja više sile kao što su velike vremenske nepogode, potres, poplava, požar ili udar groma.

U slučaju da je bilo koja od ugovornih strana u ispunjenju Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a ometena višom silom, dužna je o tome obavijestiti drugu ugovornu stranu u roku od 48 sati, s naznakom uzroka.

8.2. Odgovornost i naknada štete prema trećima

Hrvatski Telekom ne dogovara za štetu koja može nastati krajnjim korisnicima Operatora korisnika uslijed pružanja odnosno nepružanja usluga Operatora korisnika, osim ako je šteta nastala krivnjom Hrvatskog Telekoma. U slučaju da krajnji korisnik pokrene sudski postupak ili podnese zahtjev za naknadu štete od Hrvatskog Telekoma u vezi s uslugama koje pruža Operator korisnik, Operator korisnike je dužan uložiti svoje najbolje napore da stupi umjesto Hrvatskog Telekoma u pokrenuti sudski postupak.

9 POVJERLJIVOST INFORMACIJA I POSLOVNA TAJNA

Hrvatski Telekom i Operator korisnik obvezni su držati u tajnosti sve povjerljive podatke koje Hrvatski Telekom i/ili Operator korisnik stekne ili bude upoznat s njima tijekom pregovora oko usluga koje Hrvatski Telekom pruža temeljem ove Standardne ponude, a najranije od trenutka zaprimanja zahtjeva Operatora korisnika za sklapanje Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a.

Sva druga pitanja vezana uz povjerljivost podataka odredit će se Okvirnim ugovorom o mogućnosti pružanja WLR-a.

10 POSTUPAK MIGRACIJE OPERATORA KORISNIKA STANDARDNE PONUDE IZMEĐU USLUGA

Operator korisnik koji koristi više različitih usluga definiranih kroz različite standardne ponude Hrvatskog Telekoma može migrirati svoje krajnje korisnike između usluga koje koriste a koje su određene različitim standardnim ponudama Hrvatskog Telekoma. Migracija između veleprodajnih usluga moguća je i za krajnje korisnike različitih operatora korisnika. Operator korisnik će u pisanom obliku od Hrvatskog Telekoma zatražiti uključenje nove usluge koju želi koristiti (npr. prijelaz s WLR usluge na uslugu izdvojenog pristupa lokalnoj petlji) pri čemu će doći do isključenja usluge koja je trenutno aktivna. Pri tome, Operator korisnik koristi već postojeći obrazac Jedinstvenog zahtjeva za veleprodajne usluge Hrvatskog Telekoma iz Dodatka 4.
Cijene za isključenje/uključenje usluge plaćaju se na temelju važećih cjenika relevantnih standardnih ponuda Hrvatskog Telekoma. Svi ostali uvjeti i rokovi vrijede kao što je navedeno u relevantnim standardnim ponudama Hrvatskog Telekoma za određenu uslugu.

10.1. Migracija s usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) na uslugu najma korisničke linije

10.1.1. Migracije između usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) i usluge najma korisničke linije (WLR) s novim brojem

Operator korisnik Standardne ponude dostavlja HT-u Jedinstveni zahtjev za aktivaciju veleprodajne usluge najma korisničke linije za jedan broj putem B2B servisa. Na obrascu jedinstvenog zahtjeva Operator korisnik Standardne ponude koji traži aktivaciju veleprodajne usluge najma korisničke linije treba pored naziva ili imena i prezimena

krajnjeg korisnika navesti i segment korisnika (Privatni ili Poslovni). Postojeći Operator korisnik ULL usluge u B2B zahtjevu mora dostaviti i identifikacijsku oznaku usluge koja se raskida.
Jedinstveni zahtjev za aktivacijom WLR usluge smatra se ujedno i prihvaćenom Ponudom za aktivaciju WLR usluge. Datum uključenja novog broja ne može biti kraći od 15 radnih dana od datuma dostave zahtjeva za uključenje usluge najma korisničke linije HT-u, odnosno na željeni datum ukoliko je isti veći od 15 radnih dana. HT će u potvrdi tehničkih mogućnosti dostaviti Operatoru korisniku podatak o predviđenom datumu realizacije te telefonskom broju koji će biti uključen. Prihvaćanjem zahtjeva za uslugu najma korisničke linije smatra se sklopljenim Ugovor o najmu korisničke linije. Nakon uključenja usluge najma korisničke linije doći će do isključenja usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji. HT i Operator korisnik osigurat će da krajnji korisnik na datum uključenja usluge najma korisničke linije ne bude bez usluge dulje od 3 sata.
Aktivacijom WLR usluge, postojećem operatoru ULL usluge usluga se isključuje o čemu će operator biti obaviješten putem B2B servisa.

10.1.2. Migracije između usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) i usluge najma korisničke linije (WLR) s prijenosom broja

Operator korisnik Standardne ponude dostavlja HT-u Jedinstveni zahtjev za aktivaciju veleprodajne usluge najma korisničke linije za jedan broj putem B2B servisa i zahtjev za prijenos broja u HT s dokumentacijom.

Operator korisnik koji traži aktivaciju veleprodajne usluge najma korisničke linije treba na obrascu jedinstvenog zahtjeva pored naziva ili imena i prezimena krajnjeg korisnika, navesti i segment korisnika (Privatni ili Poslovni). Postojeći Operator korisnik usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji u B2B zahtjevu mora dostaviti i treba upisati identifikacijsku oznaku usluge koja se raskida.

U slučaju traženog prijenosa broja, HT će po zaprimljenom zahtjevu za uključenje usluge najma korisničke linije i administrativnoj provjeri, u CABP upisati zahtjev za prijenos broja uz prilaganje dokumentacije. Datum prijenosa broja ne može biti kraći od 15 radnih dana od datuma dostave zahtjeva za uključenje usluge najma korisničke linije HT-u. HT će u potvrdi tehničkih mogućnosti (potvrdi iz CABP) dostaviti Operatoru korisniku podatak o predviđenom datumu realizacije (prihvat zahtjeva za uključenje usluge najma korisničke linije). Prihvaćanjem zahtjeva za uslugu najma korisničke linije smatra se sklopljenim Ugovor o najmu korisničke linije, te će se uključenje usluge najma korisničke linije uskladiti s realizacijom prijenosa broja. Nakon uključenja usluge najma korisničke linije doći će do isključenja usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji. HT i Operator korisnik osigurat će da krajnji korisnik na datum uključenja usluge najma korisničke linije ne bude bez usluge dulje od 3 sata.

Aktivacijom WLR usluge, postojećem operatoru usluge potpunog izdvojenog pristupa lokalnoj petlji usluga se isključuje o čemu će operator biti obaviješten putem B2B servisa.

10.1.3. Migracije između usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) i veleprodajnog širokopojasnog pristupa na temelju ADSL/VDSL tehnologije u slučaju kada krajnji korisnik ostvaruje osnovni pristup mreži putem usluge HT-a i usluge najma korisničke linije (BSA+WLR) s novim brojem

Operator korisnik Standardne ponude dostavlja HT-u Jedinstveni zahtjev za aktivaciju veleprodajne usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa putem pristupa HT-a (BSA) i aktivaciju veleprodajne usluge najma korisničke linije (WLR) za jedan broj putem B2B servisa. Na obracsu jedinstvenog zahtjeva Operator korisnik Standardne ponude koji traži aktivaciju veleprodajne usluge najma korisničke linije treba pored naziva ili imena i

prezimena krajnjeg korisnika navesti i segment korisnika (Privatni ili Poslovni). Postojeći operator korisnik ULL usluge u B2B zahtjevu mora dostaviti i dentifikacijsku oznaku usluge koja se raskida.

Jedinstveni zahtjev za aktivacijom BSA+WLR usluge smatra se ujedno i prihvaćenom Ponudom za aktivaciju WLR usluge. Datum uključenja novog broja ne može biti kraći od 15 radnih dana od datuma dostave složenog jedinstvenog zahtjeva HT-u, odnosno na željeni datum koji je potvrđen od strane HT-a ukoliko je isti veći od 15 radnih dana. HT će u roku od 3 radna dana od datuma zaprimanja potpunog zahtjeva poslati putem B2B servisa odgovor o tehničkim mogućnostima za aktivaciju složene usluge, te u slučaju potvrde tehničkih mogućnosti dostaviti i podatak o telefonskom broju koji će biti uključen te predviđenom datumu realizacije. HT će izvršiti migraciju na datum uključenja usluge. Nakon uključenja BSA+WLR usluge doći će do isključenja usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji. HT i Operator korisnik osigurat će da krajnji korisnik na datum uključenja BSA+WLR usluge ne bude bez govorne usluge dulje od 3 sata, a bez usluge širokopojasnog pristupa dulje od 6 sati.
Aktivacijom složene usluge, postojećem operatoru usluge potpunog izdvojenog pristupa lokalnoj petlji usluga se isključuje o čemu će operator biti obaviješten putem B2B servisa.

10.1.4. Migracije između usluge izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (ULL) i veleprodajnog širokopojasnog pristupa i usluge najma korisničke linije (BSA+WLR) s prijenosom broja

Operator korisnik Standardne ponude dostavlja HT-u Jedinstveni zahtjev za aktivaciju veleprodajne usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa putem pristupa HT-a i aktivaciju veleprodajne usluge najma korisničke linije putem B2B servisa te zahtjev za prijenos jednog broja s dokumentacijom. Na obracsu jedinstvenog zahtjeva Operator korisnik Standardne ponude koji traži aktivaciju BSA+WLR usluge treba pored naziva ili imena i prezimena krajnjeg korisnika navesti i segment korisnika (Privatni ili Poslovni). Postojeći operator korisnik ULL usluge u B2B zahtjevu mora dostaviti i identifikacijsku oznaku usluge koja se raskida.
HT će po zaprimljenom zahtjevu i administrativnoj provjeri, u CABP upisati zahtjev za prijenos broja uz prilaganje dokumentacije. Datum prijenosa broja ne može biti kraći od 15 radnih dana od datuma dostave potpunog zahtjeva HT-u. Jedinstveni zahtjev za aktivacijom BSA+WLR usluge smatra se ujedno i prihvaćenom Ponudom za aktivaciju WLR usluge, te će se aktivacija složene usluge realizirati u roku od 15 radnih dana od datuma podnošenja zahtjeva, odnosno na željeni datum koji je potvrđen od strane HT-a ukoliko je isti veći od 15 radnih dana. HT će u roku od 3 radna dana od datuma zaprimanja potpunog zahtjeva poslati putem B2B servisa odgovor o tehničkim mogućnostima za aktivaciju složene usluge, te u slučaju potvrde tehničkih mogućnosti (potvrdi iz CABP) dostaviti i podatak o predviđenom datumu realizacije. HT i Operator korisnik osigurat će da krajnji korisnik na datum uključenja BSA+WLR usluge ne bude bez govorne usluge dulje od 3 sata, a bez usluge širokopojasnog pristupa dulje od 6 sati.
Aktivacijom složene usluge, postojećem operatoru ULL usluge usluga se isključuje o čemu će operator biti obaviješten putem B2B servisa.

10.2. Migracija s usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa na uslugu najma korisničke linije

Operator korisnik može migrirati pojedinačnu uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa na uslugu najma korisničke linije na temelju i u skladu s važećom Standardnom ponudom Hrvatskog Telekoma d.d za uslugu najma korisničke linije uz poštivanje niže navedene procedure.

Migracija usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa na uslugu najma korisničke linije i obrnuto je moguća samo na istoj lokalnoj petlji.
U slučaju iz stavka 1 Operator korisnik će putem B2B web servisa zatražiti uključenje usluge najma korisničke linije za Krajnjeg korisnika te će se primjenjivati sljedeći migracijski scenariji:

10.2.1. Migracija s usluge veleprodajni širokopojasni pristup kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika na uslugu najma korisničke linije

U slučaju kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika, novi Operator korisnik treba na zahtjevu za uslugu najam korisničke linije, pored naziva ili imena i prezimena krajnjeg korisnika, navesti segment korisnika (Privatni ili Poslovni). U B2B zahtjevu se dostavljaju i informacije iz obrasca Jedinstvene izjave supotpisanog od strane Krajnjeg korisnika i postojećeg Operatora korisnika usluge veleprodajni širokopojasni pristup čija se usluga raskida s izuzetkom kad se radi o sklapanju ugovora na daljinu, kada Jedinstvena izjava ne mora biti potpisana od strane krajnjeg korisnika. Postojeći Operator korisnik usluge veleprodajni širokopojasni pristup treba Novom Operatoru korisniku dostaviti identifikacijsku oznaku usluge koja se raskida, koju Novi Operator korisnik dostavlja HT-u u B2B zahtjevu za predmetnu uslugu. Također, novi Operator korisnik treba putem B2B servisa podnijeti i Zahtjev za prijenos broja u mrežu Hrvatskog Telekoma s propisanom dokumentacijom (ukoliko se traži i prijenos broja). Ukoliko je tražen prijenos broja, Hrvatski Telekom će po zaprimljenom zahtjevu za uključenje usluge najma korisničke linije i administrativnoj provjeri, u CABP upisati zahtjev za prijenos broja uz prilaganje dokumentacije. Datum prijenosa broja ne može biti kraći od 15 radnih dana od datuma dostave zahtjeva za uključenje usluge najma korisničke linije Hrvatskom Telekomu. Hrvatski Telekom će u potvrdi tehničkih mogućnosti (potvrdi iz CABP) dostaviti Operatoru korisniku podatak o predviđenom datumu realizacije (prihvat zahtjeva za uključenje usluge najma korisničke linije). Prihvaćanjem zahtjeva za uslugu najma korisničke linije smatra se sklopljenim Ugovor o najmu korisničke linije, te će se uključenje usluge najma korisničke linije uskladiti s realizacijom prijenosa broja. Nakon uključenja usluge najma korisničke linije doći će do isključenja usluge veleprodajni širokopojasni pristup. Hrvatski Telekom i Operator korisnik osigurat će da korisnik na datum uključenja usluge veleprodajni širokopojasni pristup ne bude bez usluge dulje od 3 sata.

10.2.2. Migracija s usluge veleprodajni širokopojasni pristup kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika na uslugu najma korisničke linije i uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem Hrvatskog Telekoma bez prijenosa broja

Ukoliko Operator korisnik podnosi zahtjev za predmetnu varijantu migracije, Operator korisnik dostavlja putem B2B web servisa Hrvatskom Telekomu zahtjeve za uključenje usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa i uključenje usluge najma korisničke linije na kojem treba pored naziva ili imena i prezimena Krajnjeg korisnika navesti segment korisnika (Privatni ili Poslovni), te informacije iz obrasca Jedinstvene izjave supotpisanog od Krajnjeg korisnika i postojećeg Operatora korisnika usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa čija se usluga raskida s izuzetkom kad se radi o sklapanju ugovora na daljinu, kada Jedinstvena izjava ne mora biti potpisana od strane krajnjeg korisnika. Postojeći Operator korisnik usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa treba Novom Operatoru korisniku dostaviti identifikacijsku oznaku usluge koja se raskida, koju Novi Operator korisnik dostavlja HT-u u B2B zahtjevu za predmetnu uslugu. Hrvatski Telekom će u potvrdi tehničkih mogućnosti (potvrdi iz CABP) dostaviti Operatoru korisniku podatak o predviđenom datumu realizacije te će se isto smatrati prihvatom zahtjeva za uslugu najma korisničke linije. Prihvaćanjem zahtjeva za uslugu najma korisničke linije smatra se sklopljenim Ugovor o najmu korisničke linije. Usluga najma korisničke linije i usluga veleprodajnog širokopojasnog pristupa realizirat će

se u roku od 15 radnih dana od datuma podnošenja Jedinstvenog zahtjeva, odnosno na željeni datum koji je potvrđen od strane Hrvatskog Telekoma, ukoliko je isti veći od 15 radnih dana. Nakon uključenja predmetnih usluga doći će do isključenja usluge veleprodajni širokopojasni pristup pri čemu Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika. Hrvatski Telekom i Operator korisnik osigurat će da korisnik na datum uključenja usluge najma korisničke linije i veleprodajnog širokopojasnog pristupa ne bude bez govorne usluge dulje od 3 sata, a bez usluge širokopojasnog pristupa dulje od 6 sati.

10.2.3. Migracija s usluge veleprodajni širokopojasni pristup kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika na uslugu najma korisničke linije i uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa kada Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem Hrvatskog Telekoma uz prijenos broja

Ukoliko Operator korisnik podnosi zahtjev za predmetnu varijantu migracije, Operator korisnik dostavlja putem B2B web servisa Hrvatskom Telekomu Jedinstveni zahtjev za uključenje veleprodajne usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa i uključenje veleprodajne usluge najma korisničke linije na kojem treba pored Naziva ili imena i prezimena krajnjeg korisnika navesti segment korisnika (Privatni ili Poslovni), informacije iz obrasca Jedinstvene izjave supotpisanog od Krajnjeg korisnika i postojećeg Operatora korisnika usluge veleprodajni širokopojasni pristup čija se usluga raskida, te zahtjev za prijenos broja s propisanom dokumentacijom, s izuzetkom kad se radi o sklapanju ugovora na daljinu, kada Jedinstvena izjava ne mora biti potpisana od strane krajnjeg korisnika. Postojeći Operator korisnik usluge veleprodajni širokopojasni pristup treba Novom Operatoru korisniku dostaviti identifikacijsku oznaku usluge koja se raskida koju Novi Operator korisnik dostavlja HT-u u B2B zahtjevu za predmetnu uslugu. Hrvatski Telekom će po zaprimljenim zahtjevima za uključenje usluge najma korisničke linije i usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa i administrativnoj provjeri, u CABP upisati zahtjev za prijenos broja uz prilaganje dokumentacije. Datum prijenosa broja ne može biti kraći od 15 radnih dana od datuma dostave zahtjeva za uključenje usluge najma korisničke linije i usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa Hrvatskom Telekomu. Hrvatski Telekom će u potvrdi tehničkih mogućnosti (potvrdi iz CABP) dostaviti podatak o predviđenom datumu realizacije te će se isto smatrati prihvatom zahtjeva za uslugu najma korisničke linije. Prihvaćanjem zahtjeva za uslugu najma korisničke linije smatra se sklopljenim Ugovor o najmu korisničke linije. Nakon uključenja usluga najam korisničke linije i veleprodajni širokopojasni pristup pri čemu Krajnji korisnik ostvaruje Osnovni pristup mreži putem usluge Hrvatskog Telekoma, doći će do isključenja usluge veleprodajni širokopojasni pristup pri čemu Krajnji korisnik ostvaruje osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika. Hrvatski Telekom i Operator korisnik osigurat će da korisnik na datum uključenja usluge najma korisničke linije i veleprodajnog širokopojasnog pristupa uz prijenos broja ne bude bez govorne usluge dulje od 3 sata, a bez usluge širokopojasnog pristupa dulje od 6 sati.

Hrvatski Telekom je dužan omogućiti migraciju Krajnjih korisnika jednog Operatora korisnika na način da ne ugrožava kontinuiranost poslovanja Operatora korisnika.

11 PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA

Osim ako je u Okvirnom ugovoru o mogućnosti pružanja WLR-a izričito određeno drugačije, odnos između Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika u vezi WLR-a nema utjecaja na prava intelektualnog vlasništva bilo koje

od ugovornih strana. Po potrebi, prava intelektualnog vlasništva detaljnije će se urediti Okvirnim ugovorom o mogućnosti pružanja WLR-a.

12 RJEŠAVANJE SPOROVA

Spor koji je nastao iz ili je u vezi s Okvirnim ugovorom o mogućnosti pružanja WLR-a, ugovorne strane će najprije pokušati riješiti mirnim putem. Pokušaj sporazumnog rješenja spora smatrat će se neuspjelim čim jedna ugovorna strana o tome pisanim putem izvijesti drugu ugovornu stranu.

Svi sporovi koji su u vezi s ili proizlaze iz Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a i/ili ove Standardne ponude, čije je rješavanje u nadležnosti nadležnog regulatornog tijela, riješit će se pred tim tijelom sukladno primjenjivim propisima.

Svi sporovi koji su u vezi s ili proizlaze iz Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a i/ili ove Standardne ponude uključujući bilo koja pitanja u vezi njihovog postojanja, važenja ili prekida važenja, koji nisu u nadležnosti nadležnog regulatornog tijela, bit će u konačnici riješeni od strane Trgovačkog suda u Zagrebu.

13 DODACI STANDARDNE PONUDE

DODATAK 1: Sporazum o povjerljivosti
DODATAK 2: Tekst bankovnog jamstva
DODATAK 3: WLR cjenik
DODATAK 4: obrasci zahtjeva
DODATAK 5: Okvirni ugovor

DODATAK 1: SPORAZUM O POVJERLJIVOSTI

između

Hrvatski Telekom d.d.,
Zagreb, R. F. Mihanovića 9 (dalje u tekstu: Hrvatski Telekom)

i

(dalje u tekstu: Operator korisnik)

BUDUĆI DA je Hrvatski Telekom vodeći pružatelj elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj koje uključuju javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži, usluge prijenosa podataka, zakupa telekomunikacijskih vodova i usluge pristupa Internetu putem uskopojasne i širokopojasne tehnologije;

BUDUĆI DA je Operator korisnik novi operator i pružatelj elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj temeljem ovlaštenja sukladno Zakonu o elektroničkim komunikacijama te da Operator korisnik ima namjeru pružanja spektra elektroničkih komunikacijskih usluga naročito javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži;

BUDUĆI DA je Hrvatski Telekom, kao operator sa značajnom tržišnom snagom, vlasnik nepokretne komunikacijske mreže i infrastrukture i da Operator korisnik ima namjeru pružati svoje usluge putem komunikacijske mreže i infrastrukture Hrvatskog Telekoma sukladno Zakonu o elektroničkim komunikacijama i drugim propisima te da će u tu svrhu Hrvatski Telekom sukladno obvezama iz zakona i drugih propisa, dostaviti Operatoru korisniku određenu dokumentaciju, informirati Operatora korisnika o uvjetima i cijenama korištenja usluga Hrvatskog Telekoma te voditi pregovore o zaključenju ugovora o korištenju usluga Hrvatskog Telekoma (dalje u tekstu: Predmet Suradnje);

BUDUĆI DA će Hrvatski Telekom, za potrebe suradnje, na temelju ovog ugovora o uvjetima zaštite Povjerljivih podataka (dalje u tekstu: Ugovor o povjerljivosti) predati Operatoru korisniku određenu dokumentaciju i informacije koji se odnose na Hrvatski Telekom i njegovu komunikacijsku mrežu, a koje Hrvatski Telekom smatra povjerljivima;

BUDUĆI DA Operator korisnik prima na znanje i prihvaća da Hrvatski Telekom neće iznositi niti otkrivati bilo koje podatke osim ako Operator korisnik ovim Ugovorom o povjerljivosti prihvati uvjete zaštite Povjerljivih podataka;

STOGA, Ugovorne strane se slažu i prihvaćaju sljedeće:

I

Operator korisnik je suglasan i prihvaća da će tijekom pregovora s Hrvatskim Telekomom o Predmetu Suradnje dobiti i steći informacije koje su vrijedne, povjerljive, nedostupne javnosti, i koje pripadaju Hrvatskom Telekomu.

Hrvatski Telekom je suglasan i prihvaća da će tijekom pregovora s Operatorom korisnikom o Predmetu Suradnje dobiti i steći informacije koje su vrijedne, povjerljive, nedostupne javnosti, i koje pripadaju Operatoru korisniku.

II

Obje Ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da izraz "Povjerljivi podaci" koji se koristi u ovom Ugovoru o povjerljivosti, znači bilo koje znanje i informacija koju bilo koja ugovorna strana stekne ili s kojom bude upoznata tijekom suradnje, a odnose se na:

- sve informacije koje se odnose na Predmet Suradnje,

- sve druge informacije ili dokumente koje jedna ugovorna strana dobije od druge ugovorne strane, s kojima bude upoznata ili stekne od druge ugovorne strane ili bilo kojeg službenika, zaposlenika ili predstavnika a koje imaju veze s njezinim poslovanjem.

III

Informacija se neće smatrati Povjerljivim podatkom ako (i) jest ili postane dostupna javnosti, a da ju nije objavila druga ugovorna strana ili njezini zaposlenici, ili koja (ii) nije stečena od osobe koja, prema onome što jedna ugovorna strana može razumno utvrditi, ima obvezu tajnosti prema drugoj ugovornoj strani.

IV

Osim po izričitoj ovlasti ili pisanoj uputi bilo koje ugovorne strane ili na temelju zakonske ili regulatorne obveze, naloga ili zahtjeva izdanog od strane Nadležnog suda ili regulatornog, sudskog ili upravnog tijela, obje ugovorne strane su suglasne i jamče da, u bilo kojem razdoblju tijekom pregovora vezano za Predmet Suradnje, ili u bilo koje vrijeme nakon toga, neće objaviti, dati, proširiti, dobaviti, ili učiniti pristupačnima takve Povjerljive podatke bilo kome tko nije ovlaštena osoba jedne ugovorne strane angažirana u svrhu navedenih pregovora s drugom ugovornom stranom.

Obje ugovorne strane izjavljuju da su upoznate da je osobito zabranjeno otkrivanje Povjerljivih podataka tržišnim takmacima druge ugovorne strane.

V

Ugovorne strane se obvezuju da će rukovanje s Povjerljivim podacima povjeriti isključivo ovlaštenim osobama svake ugovorne strane, te da će s Povjerljivim podacima rukovati s istim stupnjem pažnje koji primjenjuju na vlastite povjerljive materijale.

Obje ugovorne strane se obvezuju poduzeti sve potrebne mjere da ispune svoje, ovim Ugovorom o povjerljivosti preuzete, obveze, a u slučaju kršenja tih obveza, obvezuju se poduzeti sve potrebne aktivnosti kako bi zaštitile drugu ugovornu stranu od mogućih pravnih zahtjeva trećih strana.

VI

Povjerljivi podaci ostaju čitavo vrijeme vlasništvo one ugovorne strane koja dostavlja takve podatke.

VII

Jedna ugovorna strana ne smije bez pisane suglasnosti druge ugovorne strane mehanički ili elektronski kopirati ili na drugi način umnožavati Povjerljive podatke zaprimljene sukladno ovom Ugovoru, osim onih kopija koje bi mogle biti potrebne u svrhu utvrđenu ovim Ugovorom. Sve kopije moraju imati iste pripadajuće oznake koje se nalaze na originalnim Povjerljivim podacima.

VIII

Ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da će obveze ugovornih strana preuzete ovim Ugovorom o povjerljivosti ostati na snazi i nakon prestanka pregovora između Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika u vezi Predmeta Suradnje.

Nakon prestanka pregovora ugovornih strana u vezi Predmeta Suradnje, obje ugovorne strane se obvezuju prestati koristiti Povjerljive podatke zaprimljene temeljem ovog Ugovora, te će na zahtjev druge ugovorne strane, svaka ugovorna strana vratiti sve takve Povjerljive podatke, uključujući njihove kopije koje su u njezinom posjedu ili pod njezinom kontrolom.

IX

U slučaju povrede obveza prihvaćenih ovim Ugovorom o povjerljivosti, ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da svaka ugovorna strana ima pravo na odštetu koja uključuje sve štete i gubitke koje bi mogla pretrpjeti, posredno ili neposredno, zbog takve povrede.

X

Povjerljive podatke, a koji će drugoj ugovornoj strani biti dostavljeni tijekom razgovora o Predmetu suradnje, obje ugovorne strane će koristiti isključivo za svrhu realizacije Predmeta suradnje.

XI

Ovaj Ugovor u cijelosti sadrži sporazum između ugovornih strana koji se odnosi na objavljivanje i zaštitu Povjerljivih podataka te su obje ugovorne strane svjesne svojih obveza i pravnih posljedica koje iz ovog Ugovora mogu proizaći. Ovaj se Ugovor može mijenjati samo na temelju daljnjeg pisanog sporazuma kojeg će sklopiti ovlašteni predstavnici ugovornih strana.

Ovaj Ugovor o povjerljivosti tumačit će se u skladu s hrvatskim pravom. Za rješavanje sporova koji proizlaze iz ili su u vezi sa ovim Ugovorom, Nadležan će biti sud u Zagrebu.

Ugovor o povjerljivosti je potpisan u dva (2) primjerka, od kojih _____ zadržava jedan primjerak, a drugi zadržava Hrvatski Telekom.

U POTVRDU OVOGA, ovaj Ugovor je potpisan u Zagrebu dana _____ 20__. Godine

Za Hrvatski Telekom: Za Operatora korisnika:

_____ _____

DODATAK 2: TEKST BANKOVNOG JAMSTVA

_____(*Naziv banke*)_____ (u daljnjem tekstu: Garant) izdaje po nalogu i za račun Nalogodavca, a u korist Korisnika garancije sljedeću

Garanciju br. .....

Korisnik garancije: HRVATSKI TELEKOM D.D. Roberta Frangeša Mihanovića 9, 10110 Zagreb, MB 1414887, OIB 81793146560

Nalogodavac/Operator:_____(*naziv, adresa, MB, OIB*)_____

1. Ova bankarska garancija izdaje se u svrhu urednog izvršenja obaveza po osnovi Ugovora o najmu korisničke linije (u daljnjem tekstu Ugovor) zaključenim dana _____ između Korisnika garancije i Nalogodavca/Operatora, za pružanje usluge interkonekcijskih poziva i prometa i vodova međupovezivanja. Nalogodavac/Operator navedene usluge plaća u roku od 30 dana od dana izdavanja računa.

2. Ovom garancijom Garant se neopozivo obvezuje da će bezuvjetno, na prvi pisani poziv Korisnika garancije i bez prigovora isplatiti bilo koji iznos po ovoj Garanciji, na račun određen od strane Korisnika garancije, ali najviše do iznosa od:

   _____ kuna
   (slovima:_____)

   i to po primitku prvog pisanog poziva Korisnika garancije za plaćanje kojim će izrijekom izjaviti da Nalogodavac nije ispunio obveze iz točke 1. ove Garancije, te da iznos čije se plaćanje zahtjeva nije drugačije plaćen, izravno ili neizravno, od strane Nalogodavca ili u njegovo ime. Obveza po ovoj Garanciji će se automatski smanjivati za bilo koji iznos plaćen od strane Garanta po ovoj garanciji.

.

3. Ova Garancija vrijedi godinu dana od izdavanja, ali najkasnije do ____(datum)_____ odnosno do 16 h toga dana, i svaki zahtjev za plaćanje prema ovoj Garanciji, zajedno s izjavom navedenom u točki 2. ove Garancije, mora biti upućen Banci (preporučenom poštom ili dostavljačkom službom) do navedenog roka.

Po isteku roka važnosti prestaje obveza Banke po ovoj Garanciji i bez povrata iste.

Ova Garancija izdaje se u jednom izvornom primjerku.

U Zagrebu, _____

GARANT:

_____

DODATAK 3: WLR CJENIK

Tablica 1: Mjesečna naknada

Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1	MSAN POTS privatni korisnici*	51,00
	MSAN POTS privatni korisnici - dodatna naknada za WLR + BSA ≥ 30Mbit/s**	9,04
2	MSAN POTS privatni korisnici, druga i treća linija istog korisnika	33,15
3	MSAN POTS poslovni korisnici	59,50
4	ISDN BRA točka-točka***	75,65
5	ISDN BRA točka-više točaka***	75,65
6	ISDN BRA točka-više točaka a/b***	92,65
7	ISDN BRA PRO***	143,65
8	ISDN PRA (po kanalu)****	59,50

*Na navedenu mjesečnu naknadu Operatoru korisniku Hrvatski Telekom će odobriti dodatni popust od 1,84 % od 1. srpnja 2017.g. HT je ovlašten samostalno mijenjati cijene za WLR uslugu kada se ista koristi u kombinaciji s veleprodajnim uslugama iz Standardne ponude HT-a za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa, a na način i pod uvjetima kako je to definirano Odlukom o analizi tržišta pristupa, odnosno u poglavlju 1.4.5. Promjena cijena usluge najma korisničke linije ove Standardne ponude.

** HT je ovlašten samostalno mijenjati predmetnu dodatnu naknadu na način i pod uvjetima kako je to predviđeno Odlukom o analizi tržišta pristupa za usluge najma korisničke linije koje su definirane na komercijalnoj osnovi, odnosno u poglavlju 1.4.5. *Promjena cijena usluge najma korisničke linije* ove Standardne ponude.

*** Sukladno rješenju HAKOM-a od 17. lipnja 2013. godine, klasa: UP/I-344-01/12-05/24, ur.broj: 376-11/13-25, WLR usluga više nije dostupna putem ISDN BRA priključka.

**** Sukladno Odluci o analizi tržišta pristupa usluga je dostupna samo za WLR ISDN PRA korisnike kojima je usluga aktivirana prije 08. srpnja 2018.

Jednokratne naknade

Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1	Migracija s izdvojenog pristupa lokalnoj petlji ili potpetlji na uslugu najma korisničke linije	74
2	Prijelaz s naked BSA na WLR	30
3	Naknada za aktivaciju WLR-a na novoj parici	147
4	Naknada za neosnovani zahtjev za otklon kvara/smetnje	166

Dodatne usluge
Privatni POTS korisnici

Dodatne usluge u automatskom telefonskom prometu

Broj	Naziv usluge	Cijena bez PDV-a (kn)
1.1	Jednokratna zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, – po pozivu: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno
1.2	Odbijanje prikaza broja pozivatelja, NoCLIP, – trajno:	

	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno
1.3	Odbijanje preusmjerenih poziva: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno besplatno
1.4	Konferencijska veza i povratni upit (do tri sudionika): ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 17,00 10,20
1.5	Poziv na čekanju - CW: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno
1.6	Preusmjeravanje poziva – CF*, (“slijedi me”, ”slijedi me kad sam zauzet”, ”slijedi me kad se ne javljam”): ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno
1.7	“Ne smetaj”:(1) ▪ mjesečna naknada, po priključku	 10,20
1.8	Aktiviranje i deaktiviranje dodatne usluge, provjera dodatne usluge i drugo, od strane pretplatnika: ▪ aktiviranje dodatne usluge ▪ deaktiviranje dodatne usluge ▪ provjera dodatne usluge ▪ korekcija liste brojeva	 besplatno besplatno besplatno besplatno
1.9	Prikaz broja pozivatelja, CLIP, - trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 17,00 10,20
1.10	Zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, - trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku jednokratno, na zahtjev, ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno
1.11	Paketi dodatnih usluga: ▪ aktiviranje paketa dodatnih usluga od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku za privatne pretplatnike, jednokratno, na zahtjev, ▪ mjesečna naknada, po priključku za privatne pretplatnike, mjesečno, na zahtjev : paket c) konferencijska veza i povratni upit, poziv na čekanju, “ne smetaj”, ”skraćeno biranje, poziv bez biranja (uvjetni), ponavljanje posljednjeg biranog broja, prikaz broja koji zove (2)	 17,00 10,20 17,00

1.12	Kodom kontrolirana zabrana odlaznih poziva, upravljiva od strane korisnika: (pretplatnici skupnih priključaka-PBX ne mogu koristiti ovaj tip usluge) ▪ aktiviranje usluge, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ deaktiviranje usluge, po priključku ▪ mjesečna naknada, po priključku ▪ promjena zaporke (PIN-a) ▪ aktiviranje, deaktiviranje i provjera programa sa zabranama Popis mogućih kombinacija programa zabrane odlaznih poziva: 1. Zabrana međunarodnih poziva (00,901) 2. Zabrana poziva prema mobilnim mrežama (091,092,095,098,099) 3. Zabrana poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (060,061,18841) 4. Zabrana svih poziva prema davateljima pristupa Internetu (076,077) 5. Zabrana svih međunarodnih poziva i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (00,901,060,061,18841) 6. Zabrana svih poziva prema mobilnim mrežama i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (091,092,095,098,099,060,061,18841) 7. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama, i poziva prema davateljima pristupa Internetu (00,901,060,061,18841,091,092,095,098,099,076,077...) 8. Zabrana svih odlaznih poziva, osim prema servisnim brojevima (0800,192,193,194,195,112) 9. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama (00,060,061,18841,091,092,095,098,099...)	 besplatno besplatno besplatno besplatno besplatno

*Trošak preusmjerene veze krajnji korisnik plaća Operatoru korisniku

(1) Nakon 16.9.2010. usluga više nije u ponudi. Pretplatnicima koji na taj datum imaju aktiviranu uslugu, ista će se nastaviti pružati i naplaćivati do prestanka pretplatničkog ugovora u dijelu tih usluga ili do trenutka migracije dotičnog pretplatnika na javne govorne usluge koje se pružaju putem IP tehnologije.

(2) Počevši od 16.9.2010., sadržaj paketa c) se mijenja te će nakon tog datuma paket c) biti u ponudi sa sljedećim sadržajem: konferencijska veza i povratni upit, poziv na čekanju i prikaz broja koji zove. Pretplatnicima koji na taj datum imaju aktiviran paket c), isti će se nastaviti pružati i naplaćivati u neizmijenjenom obliku do prestanka pretplatničkog ugovora u dijelu tog paketa ili do trenutka migracije dotičnog pretplatnika na javne govorne usluge koje se pružaju putem IP tehnologije

1.13	Prolazno biranje-DDI za PBX ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po kanalu, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po kanalu ▪ Pozivni brojevi za prolazno biranje, zakupljena zaliha brojeva: a) aktiviranje b) mjesečna naknada · do 10 DDI brojeva · od 11 do 100 DDI brojeva	 17,00 17,00 a) 17,00 b) 17,00 a) 85

	· od 101 do 1000 DDI brojeva · više od 1000 DDI brojeva	b) 85 a) 425 b) 425 a) 510 b) 510

Promjene na zahtjev privatnih POTS korisnika		
Broj	**Usluga**	**Cijena bez PDV-a (kn)**
1.	Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme (priključka) na nacionalnu nepokretnu mrežu Hrvatskog Telekoma, na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključku U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	68,98
2.	Naknada za preseljenje priključenja kućne pretplatničke centrale (priključka) na nacionalnu nepokretnu mrežu Hrvatskog Telekoma, na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključnom vodu ili kanalu U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	425,00
3.	Premještaj i zamjena pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, na istoj adresi Troškove nabave ili najma pretplatničke terminalne opreme plaća pretplatnik	prema troškovniku monterskih radova
4	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu) *do 3 mjeseca	51,00
5	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu) *od 3-6 mjeseci	51,00
6	Naknada za promjena pozivnog broja na zahtjev pretplatnika, po broju	85,00
7	Ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme zbog neplaćanja, jednokratno, ▪ po priključku ▪ za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu	 51,00 51,00

Dodatne usluge
Privatni ISDN korisnici

Broj	Naziv usluge	Korisnički paketi s osnovnim pristupom BRA (2B+D) Cijena bez PDV-a (kn)
1.1	Paket dodatnih usluga: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 17,00(1) 17,00(1)
1.2	Odbijanje prikaza broja pozivatelja, NoCLIP, – trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno
1.3	Odbijanje preusmjerenih poziva: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno
1.4	Zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, - trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno
1.5	Zabrana prikaza broja pozvane linije, COLR, - trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno
1.6	Prolazno biranje-DDI: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po B kanalu, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po B kanalu ▪ pozivni brojevi za prolazno biranje, zakupljena zaliha brojeva: a) aktiviranje b) mjesečna naknada · do 10 DDI brojeva · od 11 do 100 DDI brojeva · od 101 do 1000 DDI brojeva	Kod ISDN Pro korisničkih paketa ova dodatna usluga je uključena u mjesečnu naknadu(uključuje 10 DDI po jednom priključku sa osnovnim pristupom BRA- (2B+D))

1.7	Kodom kontrolirana zabrana odlaznih poziva, upravljiva od strane korisnika: (usluga je dostupna samo korisničkim paketima s osnovnim pristupom, BRA-(2B+D). Pretplatnici skupnih priključaka (PBX) ne mogu koristiti ovaj tip usluge)	
	▪ aktiviranje usluge, po priključku, jednokratno, na zahtjev	besplatno
	▪ deaktiviranje usluge, po priključku	besplatno
	▪ mjesečna naknada*, po priključku	besplatno
	▪ promjena zaporke (PIN-a)	besplatno
	▪ aktiviranje, deaktiviranje i provjera programa sa zabranama	besplatno
	Popis mogućih kombinacija programa zabrane odlaznih poziva: 1. Zabrana međunarodnih poziva (00) 2. Zabrana poziva prema mobilnim mrežama (091,092,095,098,099) 3. Zabrana poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (060,061,18841...) 4. Zabrana svih poziva prema davateljima pristupa Internetu (076,077) 5. Zabrana svih međunarodnih poziva i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (00,060,061,18841...) 6. Zabrana svih poziva prema mobilnim mrežama i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (091,092,095,098,099,060,061,18841...) 7. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama, i poziva prema davateljima pristupa Internetu (00, 060,061,18841,091,092,095,098,099,076,077...) 8. Zabrana svih odlaznih poziva, osim prema servisnim brojevima (0800,192,193,194,195,112) 9. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama s posebnom tarifom, poziva prema mobilnim mrežama (00,060,061,18841,091,092,095,098,099...)	

Promjene na zahtjev pretplatnika za sve privatne ISDN korisnike		
Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1.	Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu Hrvatskog Telekoma za korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D), na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključku U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	68,98
2	Premještaj i zamjena pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, na istoj adresi. Troškove nabave ili najma pretplatničke terminalne opreme plaća pretplatnik	prema troškovniku monterskih radova

3	Naknada za promjenu načina priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu Hrvatskog Telekoma, jednokratno	85,00
4	Promjena dodatnih usluga, na zahtjev	besplatno
5	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme do 3 mjeseca na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)	51,00
6	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu) *od 3-6 mjeseci	51,00
7	Naknada za promjenu pozivnog broja na zahtjev pretplatnika, po MSN-u	42,50
8	Ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme zbog neplaćanja, jednokratno: ▪ korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D), po priključku	51,00

Dodatne usluge
Poslovni POTS korisnici

Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1	Jednokratna zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, – po pozivu:	
	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev	besplatno
	▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno
2	Odbijanje prikaza broja pozivatelja, NoCLIP, – trajno:	
	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev	besplatno
	▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno
3	Odbijanje preusmjerenih poziva:	
	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev	besplatno
	▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno
4	Konferencijska veza i povratni upit (do tri sudionika):	
	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev	17,00
	▪ mjesečna naknada, po priključku	10,20
5	Poziv na čekanju - CW:	
	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev	besplatno
	▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno
6	Preusmjeravanje poziva*- CF, (“slijedi me”, ”slijedi me kad sam zauzet”, ”slijedi me kad se ne javljam”):	
	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev	besplatno
	▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno
7	Aktiviranje i deaktiviranje dodatne usluge, provjera dodatne usluge i drugo, od strane pretplatnika:	
	▪ aktiviranje dodatne usluge	besplatno
	▪ deaktiviranje dodatne usluge	besplatno
	▪ provjera dodatne usluge	besplatno
	▪ korekcija liste brojeva	besplatno
8	Prikaz broja pozivatelja, CLIP, - trajno:	
	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev	besplatno
	▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno
9	Zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, - trajno:	
	▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku jednokratno, na zahtjev,	besplatno

	▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno
10	Kodom kontrolirana zabrana odlaznih poziva, upravljiva od strane korisnika: (pretplatnici skupnih priključaka-PBX ne mogu koristiti ovaj tip usluge) ▪ aktiviranje usluge, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ deaktiviranje usluge, po priključku ▪ mjesečna naknada, po priključku ▪ promjena zaporke (PIN-a) ▪ aktiviranje, deaktiviranje i provjera programa sa zabranama Popis mogućih kombinacija programa zabrane odlaznih poziva: 1. Zabrana međunarodnih poziva (00) 2. Zabrana poziva prema mobilnim mrežama (091,092,095,098,099) 3. Zabrana poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (060,061,18841...) 4. Zabrana svih poziva prema davateljima pristupa Internetu (076,077) 5. Zabrana svih međunarodnih poziva i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (00,060,061,18841...) 6. Zabrana svih poziva prema mobilnim mrežama i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (091,092,095,098,099,060,061,18841...) 7. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama, i poziva prema davateljima pristupa Internetu (00, 060,061,9841,18841,091,092,095,098,099,076,077...) 8. Zabrana svih odlaznih poziva, osim prema servisnim brojevima (0800,192,193,194,195,112) 9. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama (00, 060,061,18841,091,092,095,098,099...)	 besplatno besplatno besplatno besplatno besplatno

*Trošak preusmjerene veze krajnji korisnik plaća Operatoru korisniku

12	Prolazno biranje-DDI za PBX ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po kanalu, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po kanalu ▪ Pozivni brojevi za prolazno biranje, zakupljena zaliha brojeva: a) aktiviranje b) mjesečna naknada · do 10 DDI brojeva · od 11 do 100 DDI brojeva · od 101 do 1000 DDI brojeva · više od 1000 DDI brojeva	 17,00 17,00 a) 17,00 b) 17,00 a) 85 b) 85 a) 425 b) 425 a) 510 b) 510

Promjene na zahtjev pretplatnika za poslovne POTS korisnike		
Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1.	Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme (priključka) na nacionalnu nepokretnu mrežu Hrvatskog Telekoma, na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključku U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	68,98
2.	Naknada za preseljenje priključenja kućne pretplatničke centrale (priključka) na nacionalnu nepokretnu mrežu Hrvatskog Telekoma, na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključnom vodu ili kanalu U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	425,00
3	Premještaj i zamjena pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, na istoj adresi Troškove nabave ili najma pretplatničke terminalne opreme plaća pretplatnik	prema troškovniku monterskih radova
4	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)	51,00
5.	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme od 3-6 mjeseci na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)	51,00
6.	Naknada za promjena pozivnog broja na zahtjev pretplatnika, po broju	85,00
7	Ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme zbog neplaćanja, jednokratno, ▪ po priključku ▪ za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu	 51,00 51,00

Dodatne usluge
Poslovni ISDN korisnici

Broj	Usluga	Korisnički paketi s osnovnim pristupom, BRA-(2B+D) Cijena bez PDV-a (kn)	Korisnički paketi s primarnim pristupom PRA-(30B+D) Cijena bez PDV-a (kn)
1	Paket dodatnih usluga: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 17,00(1) 17,00(1)	 170,00(2) 170,00(2)
2	Odbijanje prikaza broja pozivatelja, NoCLIP, – trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno	 besplatno besplatno
3	Odbijanje preusmjerenih poziva: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno	 - -
4	Zabrana slanja vlastitog broja, CLIR, - trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno	 besplatno besplatno
5	Zabrana prikaza broja pozvane linije, COLR, - trajno: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po priključku, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po priključku	 besplatno besplatno	 besplatno besplatno
6	Prolazno biranje-DDI: ▪ aktiviranje dodatne usluge od strane Hrvatskog Telekoma, po B kanalu, jednokratno, na zahtjev ▪ mjesečna naknada, po B kanalu ▪ pozivni brojevi za prolazno biranje, zakupljena zaliha brojeva: a) aktiviranje b) mjesečna naknada · do 10 DDI brojeva · od 11 do 100 DDI brojeva · od 101 do 1000 DDI brojeva	Kod ISDN Pro korisinčkih paketa ova dodatna usluga je uključena u mjesečnu naknadu (uključuje 10 DDI po jednom priključku sa	 17,00 17,00 a) 17,00 b) 17,00 a) 85 b) 85 a) 425 b) 425

	· višе od 1000 DDI brojeva	osnovnim pristupom BRA-(2B+D))	a) 510 b) 510
7	Kodom kontrolirana zabrana odlaznih poziva, upravljiva od strane korisnika: (usluga je dostupna samo korisničkim paketima s osnovnim pristupom, BRA-(2B+D). Pretplatnici skupnih priključaka (PBX) ne mogu koristiti ovaj tip usluge)		
	▪ aktiviranje usluge, po priključku, jednokratno, na zahtjev	besplatno	
	▪ deaktiviranje usluge, po priključku	besplatno	
	▪ mjesečna naknada, po priključku	besplatno	
	▪ promjena zaporke (PIN-a)	besplatno	
	▪ aktiviranje, deaktiviranje i provjera programa sa zabranama	besplatno	
	Popis mogućih kombinacija programa zabrane odlaznih poziva: 1. Zabrana međunarodnih poziva (00) 2. Zabrana poziva prema mobilnim mrežama (091,092,095,098,099) 3. Zabrana poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (060,061,18841...) 4. Zabrana svih poziva prema davateljima pristupa Internetu (076,077) 5. Zabrana svih međunarodnih poziva i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (00,060,061,18841...) 6. Zabrana svih poziva prema mobilnim mrežama i poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti (091,092,095,098,099,060,061,18841...) 7. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama, i poziva prema davateljima pristupa Internetu (00,060,061, 18841,091,092,095,098,099,076,077...) 8. Zabrana svih odlaznih poziva, osim prema servisnim brojevima (0800,192,193,194,195,112) 9. Zabrana svih međunarodnih poziva, poziva prema uslugama sa dodatnom vrijednosti, poziva prema mobilnim mrežama (00,060,061,18841,091,092,095,098,099...)		

[(1)] Paket dodatnih usluga za korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D): COLP, COLR na zahtjev.

[(2)] Paket dodatnih usluga za korisnički paket sa primarnim pristupom, PRA-(30B+D): COLP, COLR na zahtjev.

Promjene na zahtjev pretplatnika za sve poslovne ISDN korisnike		
Broj	Usluga	Cijena bez PDV-a (kn)
1.	Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu Hrvatskog Telekoma za korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D), na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno, po priključku	

	U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokaciji, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	68,98
2.	Naknada za preseljenje priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu Hrvatskog Telekoma za korisnički paket sa primarnim pristupom, PRA-(30B+D), na drugu adresu ili unutar postojeće adrese, jednokratno za: ▪ 5B, 10 B kanala unutar primarnog pristupa, na istoj priključnoj točki ▪ 15B, 20 B kanala unutar primarnog pristupa, na istoj priključnoj točki ▪ 30 B kanala unutar primarnog pristupa, na istoj priključnoj točki U cijenu je uključeno i preseljenje svih dodatnih usluga koje je pretplatnik imao na staroj lokacij, kao i preseljenje svih širokopojasnih usluga ukoliko ih pretplatnik ima ugovorene (sukladno naknadama za te usluge)	 3.825,00 6.120,00 7.650,00
3	Naknada za povećanje broja B kanala na istoj priključnoj točki, unutar postojećeg ISDN Start korisničkog paketa sa primarnim pristupom, na istoj adresi, jednokratno, za:	
	▪ 5 B kanala na istoj priključnoj točki	1.275,00
	▪ 10 B kanala na istoj priključnoj točki	2.550,00
	▪ 15 B kanala na istoj priključnoj točki	3.825,00
	▪ 20 B kanala na istoj priključnoj točki	5.100,00
4	Naknada za povećanje broja B kanala na istoj priključnoj točki, pri preseljenju ISDN Start korisničkog paketa sa primarnim pristupom na drugu adresu ili unutar iste adrese, jednokratno, za:	
	▪ 5 B kanala na istoj priključnoj točki	2.295,00
	▪ 15 B kanala na istoj priključnoj točki	6.120,00
5	Premještaj i zamjena pretplatničke terminalne opreme na zahtjev pretplatnika, na istoj adresi. Troškove nabave ili najma pretplatničke terminalne opreme plaća pretplatnik	prema troškovniku monterskih radova
6	Naknada za promjenu načina priključenja pretplatničke terminalne opreme na nacionalnu nepokretnu mrežu Hrvatskog Telekoma, jednokratno	85,00
7	Promjena dodatnih usluga, na zahtjev	besplatno
8	Naknada za ponovno uključenje nakon privremenog isključenja na zahtjev	
9	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme do 3 mjeseca na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)	51,00
10	Naknada za ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme od 3 do 6 mjeseci na zahtjev pretplatnika, jednokratno, po priključku, (za kućne centrale, skupne priključke, po kanalu)	51,00
11	Naknada za promjenu pozivnog broja na zahtjev pretplatnika, po MSN-u	42,50

12.	Ponovno uključenje privremeno isključene pretplatničke terminalne opreme zbog neplaćanja, jednokratno: ▪ korisnički paket sa osnovnim pristupom, BRA-(2B+D), po priključku ▪ korisnički paket sa primarnim pristupom, PRA-(30B+D), po B kanalu	 51,00 51,00

SVI KORISNICI

Hvatanje zlonamjernih poziva za sve POTS i ISDN

Broj	Naziv usluge	Cijena bez PDV-a
1.	Registriranje zlonamjernih poziva u trajanju od 10 dana (Usluga se daje samo na zahtjev mjerodavnog suda po prijavi pretplatnika)	85,00
2.	Bilježenje zlonamjernih ili uznemirujućih poziva sukladno obvezi iz članka 105. ZEK (isključivo na pisani zahtjev korisnika)	besplatno

DODATAK 4: OBRASCI ZAHTJEVA

Hrvatski Telekom d.d.
Sektor za veleprodaju
R. F. Mihanovića 9
10 110 ZAGREB

Zagreb, datum

Predmet: Zahtjev za sklapanje Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a

Poštovani,

budući da imamo namjeru koristiti usluge temeljem Standardne ponude Hrvatskog telekoma d.d. za uslugu najma korisničke linije, temeljem članka 1.4.1., pozivamo Vas da nam dostavite prijedlog Okvirnog ugovora o mogućnosti pružanja WLR-a između Hrvatskog telekoma d.d. i Operatora korisnika Standardne ponude.

U prilogu vam dostavljamo dokumentaciju navedenu u članku 1.4.1. Standardne ponude.

S poštovanjem,

_____

Jedinstveni zahtjev za veleprodajne usluge Hrvatskog Telekoma d.d.

1. Podaci o podnositelju zahtjeva

1.1. Naziv Operatora korisnika

_____

1.2. Sjedište Operatora korisnika

_____

1.3. Kontakt osoba

_____

1.4. Telefon, e-mail

_____

2. Podaci o Krajnjem korisniku za kojeg se zahtijeva veleprodajna usluga

2.1. Naziv ili ime i prezime

_____

2.2. Adresa sjedišta/prebivališta

_____

3. Podaci o priključku

3.1. Adresa na kojoj se traži priključak

_____

3.2. Telefonski broj/evi (ukoliko postoje), MSN

_____

_____

4. Veleprodajna usluga/usluge za koje se podnosi zahtjev

☐ usluga izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (LLU) (idi na 5.1.)

☐ usluga veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA) (idi na 5.2.)

☐ usluga najma korisničke linije (WLR) (idi na 5.3.)

☐ usluga predodabira operatora (CPS) (idi na 5.4.)

Željeni datum uključenja (izdvajanja) / ˛isključenja (otkazivanja):_____

5. Specifikacija zahtjeva za pojedinu veleprodajnu uslugu

5.1. Usluga izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (LLU)

5.1.1. Vrsta pristupa za svaku zatraženu paricu

☐ potpuni pristup ☐ dijeljeni pristup

5.1.2. Tražena aktivnost

☐ izdvajanje ☐ otkazivanje

Identifikacijski kod parice / dijeljenog pristupa (*u slučaju otkazivanja*): _____

5.1.3. Prijenos broja da ☐ ne ☐

5.1.4. Oznaka kolokacije _____

5.1.5. Kvaliteta upredene metalne parice

☐ uskopojasne prijenosne tehnologije

☐ širokopojasne prijenosne tehnologije

5.1.6. Podaci o opremi za prijenos koja će se koristiti u slučaju korištenja upredene metalne parice za velike brzine prijenosa _____

5.1.7. Lokacija posrednog razdjelnika _____

5.1.8. Detaljni opis lokacije mrežne završne točke na lokaciji krajnjeg korisnika (ako se usluga pruža novom krajnjem korisniku)

5.1.9. Pozicija na posrednom razdjelniku (HDF-u) _____

5.1.10. Namjeravana brzina prijenosa

_____

5.2. Usluga veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA)

5.2.1. Vrsta veleprodajnog širokopojasnog pristupa

☐ veleprodajni širokopojasni pristup za internet – Krajnji korisnik ostvaruje pristup mreži putem usluge HT-a (BSA) (idi na 5.2.3.)

☐ veleprodajni širokopojasni pristup za internet – Krajnji korisnik ostvaruje pristup mreži putem usluge Operatora korisnika (NBSA) (idi na 5.2.3.)

☐ samostalni virtualni kanal za IPTV (idi na 5.2.4.)

☐ samostalni podatkovni virtualni kanal (idi na 5.2.5.)

☐ samostalni virtualni kanal za VoIP (idi na 5.2.6.)

5.2.2. Prijenos broja da ☐ ne ☐

5.2.3. Veleprodajni širokopojasni pristup za Internet

☐ Uključenje novog širokopojasnog pristupa
☐ Uključenje postojećeg širokopojasnog pristupa
☐ Promjena brzine širokopojasnog pristupa
☐ Isključenje širokopojasnog pristupa
☐ Preseljenje širokopojasnog pristupa u slučaju kada Krajnji korisnik ostvaruje pristup mreži putem usluge Operatora korisnika (NBSA) na adresu:

_____
_____

Identifikator postojećeg veleprodajnog širokopojasnog pristupa:_____

Tehnologija sučelja: ☐ ADSL ☐ VDSL

Pristajem na realizaciju putem VDSL tehnologije u slučaju da ADSL nije dostupna ☐ DA ☐ NE

Izgradnja svjetlovodne kućne instalacije u stanu/poslovnom prostoru Novog krajnjeg korisnika
☐ DA ☐ NE

Brzina pristupa:

Brzina ADSL/VDSL pristupa:	Brzina FTTH pristupa uz Osnovni pristup mreži putem usluge Operatora korisnika:
☐ do 512/256kbit/s* ☐ do 1024/256kbit/s* ☐ do 2048/256kbit/s* ☐ do 3072/256kbit/s* ☐ do 4096/512kbit/s* ☐ do 10240/640kbit/s** ☐ do 10240/1024kbit/s ☐ do 20480/768kbit/s** ☐ do 20480/1024kbit/s ☐ do 20/2Mbit/s*** ☐ do 30/5Mbit/s*** ☐ do 40/6Mbit/s*** *dostupno putem VDSL pristupa kako je definirano u Poglavlju 4.1. Standardne ponude HT d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa ** dostupno samo za privatne korisnike kako je definirano u Poglavlju 4.1. Standardne ponude HT d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa	☐ 40/10Mbit/s ☐ 100/20Mbit/s

*** dostupno samo putem VDSL pristupa	
Dodatni virtualni kanal za VoIP (idi na 5.2.7.)	**Dodatni virtualni kanal za IPTV** (idi na 5.2.7.)
☐ Uključenje virtualnog kanala ☐ Isključenje virtualnog kanala ☐ Promjena tipa virtualnog kanala	☐ Uključenje virtualnog kanala ☐ Isključenje virtualnog kanala ☐ Promjena tipa virtualnog kanala
Dodatni virtualni kanal za nadzor korisničke opreme (idi na 5.2.7.)	**Dodatni podatkovni virtualni kanal** (idi na 5.2.7.)
☐ Uključenje virtualnog kanala ☐ Isključenje virtualnog kanala	☐ Uključenje virtualnog kanala ☐ Isključenje virtualnog kanala ☐ Promjena tipa virtualnog kanala

5.2.4. Samostalni virtualni kanal za IPTV (idi na 5.2.7.)

☐ Uključenje ☐ Isključenje
☐ Promjena brzine
☐ Preseljenje na adresu:
_____

5.2.5. Samostalni podatkovni virtualni kanal (idi na 5.2.7.)

☐ Uključenje ☐ Isključenje
☐ Promjena brzine
☐ Preseljenje na adresu:
_____

5.2.6. Samostalni virtualni kanal za VoIP (idi na 5.2.7.)

☐ Uključenje ☐ Isključenje
☐ Promjena brzine samostalnog virtualnog kanala za VoIP
☐ Preseljenje na adresu:
_____

5.2.7. Brzina virtualnog kanala za dodatni ili samostalni virtualni kanal

Brzina virtualnog kanala za IPTV	☐ do 2 Mbit/s ☐ do 3 Mbit/s ☐ do 4 Mbit/s ☐ do 6 Mbit/s ☐ do 8 Mbit/s ☐ do 10,2 Mbit/s ☐ do 40 Mbit/s (dostupno samo na FTTH pristupima)
Brzina virtualnog kanala zaVoIP	☐ do 256 kbit/s ☐ do 384 kbit/s ☐ do 512 kbit/s
Brzina virtualnog kanala za nadzor korisničke opreme	☐ do 256 kbit/s
Brzina podatkovnog virtualnog kanala	☐ do 4 Mbit/s ☐ do 10,2 Mbit/s

5.3. Usluga najma korisničke linije (WLR)

☐ Uključenje usluge	☐ Isključenje usluge – vraćanje u HT mrežu ☐ Isključenje usluge – trajno isključenje
☐ Preseljenje priključka na adresu: _____	

5.4. Usluga predodabira operatora (CPS)

☐ Uključenje usluge	☐ Isključenje usluge

U_____,_____ godine.

(mjesto i datum podnošenja Zahtjeva)

Potpis podnositelja zahtjeva

_____

(svojim potpisom potvrđujem točnost i potpunost podataka navedenih u ovom Zahtjevu)

ZAHTJEV

ZA NAJAM KORISNIČKE LINIJE

za korisnike koji su uslugu predodabira operatora ugovorili prije 01. srpnja 2011. godine.

Podaci o krajnjem korisniku				
Naziv/ime i prezime krajnjeg korisnika	OIB krajnjeg korisnika	adresa priključka	telefonski broj, MSN	ime i prezime ovlaštene osobe (za pravne osobe)

Podaci o podnositelju zahtjeva	
Naziv i adresa Operatora korisnika:	
Kontakt osoba:	
Telefon; e-mail:	
Mjesto i datum zahtjeva:	
Potpis:	

podnositelj zahtjeva svojim potpisom potvrđuje točnost i potpunost podataka navedenih u ovom zahtjevu

ZAHTJEV
ZA DODATNIM USLUGAMA

Podaci o krajnjem korisniku

upisuje Operator korisnik

Naziv/ime i prezime krajnjeg korisnika	
OIB krajnjeg korisnika	
adresa priključka	
ime i prezime ovlaštene osobe (za pravne osobe)	
telefonski broj, MSN	

Dodatna usluga (sukladno WLR cjeniku iz Standardne ponude)				
	aktivacija		deaktivacija	
Dodatna usluga (sukladno WLR cjeniku iz Standardne ponude)				
	aktivacija		deaktivacija	
Dodatna usluga (sukladno WLR cjeniku iz Standardne ponude)				
	aktivacija		deaktivacija	

Mjesto i datum zahtjeva:

Podaci o podnositelju zahtjeva

Naziv Operatora korisnika:	
OIB:	
Kontakt osoba:	
Telefon; e-mail:	
Mjesto i datum zahtjeva:	

Operator

Potpis:

podnositelj zahtjeva svojim potpisom potvrđuje točnost i potpunost podataka navedenih u ovom zahtjevu

Obrazac zahtjeva za migraciju ISDN BRA korisnika na odgovarajuće zamjensko rješenje

1. Podaci o podnositelju zahtjeva

1.1. Naziv Operatora korisnika _____

1.2. Sjedište Operatora korisnika _____

1.3. Kontakt osoba _____

1.4. Telefon, e-mail _____

2. Podaci o Krajnjem korisniku za kojeg se zahtijeva zamjenska veleprodajna usluga

2.1. Naziv ili ime i prezime _____

2.2. Adresa sjedišta/prebivališta_____

3. Podaci o priključku

3.1. Adresa priključka_____

3.2. Telefonski brojevi

_____

_____

4. Zamjenska veleprodajna usluga/usluge za koje se podnosi zahtjev

☐ usluga izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (LLU) (idi na 5.1.)

☐ usluga veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA) (idi na 5.2.)

☐ usluga najma korisničke linije (WLR) na MSAN POTS priključku (idi na 5.3.)

☐ usluga najma korisničke linije (WLR) na MSAN POTS priključku usluga veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA) uz djelomični prijenos brojeva (idi na 5.2. i 5.3.)

Željeni datum uključenja (izdvajanja):_____

5. Specifikacija zahtjeva za pojedinu veleprodajnu uslugu

5.1. Usluga izdvojenog pristupa lokalnoj petlji (LLU)

5.1.1. **Prijenos broja** da ☐ ne ☐

5.1.2. **Oznaka kolokacije** _____

5.1.3. **Kvaliteta upredene metalne parice**

☐ uskopojasne prijenosne tehnologije

☐ širokopojasne prijenosne tehnologije

5.1.4. Podaci o opremi za prijenos koja će se koristiti u slučaju korištenja upredene metalne parice za velike brzine prijenosa

_____

5.1.5. Lokacija posrednog razdjelnika _____

5.1.6. Detaljni opis lokacije mrežne završne točke na lokaciji krajnjeg korisnika (ako se usluga pruža novom krajnjem korisniku)

5.1.7. Pozicija na posrednom razdjelniku (HDF-u) _____

5.1.8. Namjeravana brzina prijenosa _____

5.2. Usluga veleprodajnog širokopojasnog pristupa (BSA)

5.2.1. Vrsta veleprodajnog širokopojasnog pristupa

☐ veleprodajni širokopojasni pristup za internet – Krajnji korisnik ostvaruje pristup mreži putem usluge Hrvatskog Telekoma (BSA) (idi na 5.2.2.)

☐ veleprodajni širokopojasni pristup za internet – Krajnji korisnik ostvaruje pristup mreži putem usluge Operatora korisnika (NBSA) (idi na 5.2.2.)

☐ samostalni virtualni kanal za VoIP brzine do 256 kbit/s
☐ samostalni virtualni kanal za VoIP brzine do 512 kbit/s

Prijenos broja da ☐ ne ☐

Tehnologija sučelje ADSL ☐ **VDSL** ☐

5.2.2. Brzina pristupa:

Brzina ADSL/VDSL pristupa:

☐ do 512/256kbit/s*
☐ do 1024/256kbit/s*
☐ do 2048/256kbit/s*
☐ do 3072/256kbit/s*
☐ do 4096/512kbit/s*
☐ do 10240/640kbit/s**
☐ do 10240/1024kbit/s
☐ do 20480/768kbit/s**
☐ do 20480/1024kbit/s
☐ do 20/2Mbit/s***
☐ do 30/5Mbit/s***
☐ do 40/6Mbit/s***

*dostupno putem VDSL pristupa kako je definirano u Poglavlju 4.1. Standardne ponude HT d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa

** dostupno samo za privatne korisnike kako je definirano u Poglavlju 4.1. Standardne ponude HT d.d. za uslugu veleprodajnog širokopojasnog pristupa

*** dostupno samo putem VDSL pristupa

Dodatni virtualni kanal za VoIP

☐ Uključenje virtualnog kanala za VoIP brzine do 256 kbit/s ☐ Uključenje virtualnog kanala za VoIP brzine do 384 kbit/s ☐ Uključenje virtualnog kanala za VoIP brzine do 512 kbit/s
Dodatni virtualni kanal za nadzor korisničke opreme
☐ Uključenje virtualnog kanala za nadzor korisničke opreme brzine do 256 kbit/s

5.3. Usluga najma korisničke linije (WLR)

Telefonski broj koji korisnik zadržava (samo jedan broj):

_____

Telefonski brojevi koji se prenose Operatoru korisniku:

_____

Prilozi:

☐ Ispunjeni zahtjev za prijenos broja (prema obrascu utvrđenom od strane nadležnog regulatornog tijela) sa svim potrebnim dokumentima (u slučaju prijenosa broja).

Potpis podnositelja zahtjeva

U_____,_____ godine. _____

(mjesto i datum podnošenja Zahtjeva)

(svojim potpisom potvrđujem točnost i potpunost podataka navedenih u ovom Zahtjevu)

OKVIRNI UGOVOR O MOGUĆNOSTI PRUŽANJA USLUGE NAJMA KORISNIČKE LINIJE

između

Hrvatskog Telekoma d.d.
Zagreb, R. F. Mihanovića 9
(dalje u tekstu: Hrvatski Telekom)

i

_____
Zagreb, _____
(dalje u tekstu: Operator korisnik)

U Zagrebu, dana _____ 20__.

Budući da Hrvatski Telekom, kao nacionalni operator sa značajnom tržišnom snagom, pruža uslugu najma korisničke linije (dalje u tekstu: *wholesale line rental* ili WLR), a sukladno važećoj Standardnoj ponudi Hrvatskog telekoma d.d. za uslugu najma korisničke linije (dalje u tekstu: Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma) operatorima elektroničkih komunikacija koji imaju opće ovlaštenje za obavljanje javno dostupnih telefonskih usluga u nepokretnoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži u Republici Hrvatskoj;

Budući da je Operator korisnik ovlašteni operator elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama te da Operator korisnik ima namjeru pružati javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži krajnjim korisnicima putem pristupne mreže HrvatskogTelekoma;

Budući da je Operator korisnik zatražio od Hrvatskog Telekoma WLR na način i u skladu sa Standardnom ponudom Hrvatskog Telekoma;

Budući da je Operator korisnik s Hrvatskim Telekomom sklopio Ugovor o međupovezivanju (ili Izmjene i Dopune Ugovoru o međusobnom povezivanju) temeljem Standardne ponude Hrvatskog Telekoma za usluge međupovezivanja dana _____ 20__ godine, kojim je Operator korisnik s Hrvatskim Telekomom ugovorio uslugu predodabira operatora s potpunom funkcionalnosti i punim profilom „svi pozivi“, te po osnovi kojeg Operator korisnik krajnjim korisnicima Hrvatskog Telekoma pruža uslugu predodabira operatora, profil „svi pozivi“ sukladno članku 2.1. Standardne ponude Hrvatskog Telekoma;

Stoga, temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama i drugih važećih zakona i propisa, a sukladno Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma, ugovorne strane ugovaraju kako slijedi:

Članak 1.
Opće odredbe

1. Ovim Okvirnim ugovorom o mogućnosti pružanja WLR-a (dalje u tekstu: Ugovor) ugovorne strane suglasno utvrđuju uvjete pod kojima Hrvatski Telekom pruža, a Operator korisnik koristi WLR u sklopu kojeg se Operatoru korisniku Standardne ponude omogućava da svojim korisnicima usluge predodabira operatora (dalje u tekstu: CPS korisnici) kojima pruža uslugu predodabira operatora (dalje u tekstu: CPS usluga), profil „svi pozivi“, pruži uslugu pristupa javnoj komunikacijskoj mreži na fiksnoj lokaciji u svrhu javno dostupne telefonske usluge (dalje u tekstu: usluga pristupa mreži) te dodatne usluge povezane s uslugom pristupa mreži koje nisu obuhvaćene CPS uslugom, a koje su kompatibilne s CPS uslugom i WLR-om.
2. Potpisom ovog Ugovora Operator je suglasan i prihvaća uvjete i cijene utvrđene u važećoj Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma. Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma čini sastavni i neodvojiv dio ovog Ugovora, a kojom su utvrđeni uvjeti i cijene WLR-a i koja važi i jednako se primjenjuje na sve Operatore korisnike Standardne ponude. Ako i kada Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma bude izmijenjena ili dopunjena te navedene izmjene ili dopune budu odobrene od strane nadležnog regulatornog tijela u propisanom postupku, tada će se na ovaj Ugovor automatski primjenjivati tako izmijenjena ili dopunjena Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma. Ugovorne strane su suglasne da se Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma neće primjenjivati na ugovorni odnos retroaktivno osim ako retroaktivna primjena nije izričito određena pravomoćnom odlukom nadležnog tijela.
3. Sve odnose između Hrvatskog Telekoma i Operatora korisnika Standardne ponude u vezi s pružanjem WLR-a koji nisu uređeni Standardnom ponudom Hrvatskog Telekoma, ugovorne strane ovim Ugovorom posebno

ugovaraju. U slučaju da postoji nesuglasje između odredaba Standardne ponude Hrvatskog Telekoma i pojedinih odredaba ovog Ugovora, primjenjivat će se odredbe ovog Ugovora osim ako je nesuglasje vezano uz cijene usluga koje su utvrđene Standardnom ponudom Hrvatskog Telekoma. U svrhu izbjegavanja dvojbi, cijene i uvjeti WLR–a utvrđeni u Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma ne mogu biti izmijenjeni ovim Ugovorom. Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma priložena je ovom Ugovoru u Prilogu 1.

Članak 2.
Predmet Ugovora

1. Predmet Ugovora su slijedeće usluge Hrvatskog Telekoma prema Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma

   - WLR,

   - dodatne usluge povezane s uslugom pristupa mreži koje nisu obuhvaćene CPS uslugom, a koje su kompatibilne s CPS uslugom i WLR-om ,

   - korištenje telefonskog broja koji je Hrvatski Telekom sekundarno dodijelio krajnjem korisniku Operatora korisnika za kojeg Operator korisnik zahtijeva najam korisničke linije.

2. Operator korisnik može koristiti usluge navedene u stavku 1. ovog članka samo za pružanje javno dostupnih telefonskih usluga u nepokretnoj mreži.

Članak 3.
Realizacija WLR usluge

1. Operator korisnik može podnositi zahtjeve za najam pojedine korisničke linije samo za krajnje korisnike Hrvatskog Telekoma kojima Operator korisnik pruža ili je podnio Hrvatskom Telekomu zahtjev za CPS uslugu, profil „svi pozivi“ sukladno Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma
2. U svrhu aktivacije WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji, Operator korisnik mora prethodno pripremiti svoje *B2B* sučelje kako bi bio u mogućnosti podnositi zahtjeve za najam pojedine korisničke linije Hrvatskom Telekomu te primati povratne informacije od strane Hrvatskog Telekoma. Za testiranje *B2B servisa* potreban je Finin demo certifikat. Operator korisnik je dužan nakon najave testiranja, a najkasnije prije podnošenja zahtjeva za najam pojedine korisničke linije, Hrvatskom Telekomu dostaviti identifikator Fininog produkcijskog certifikata.
3. Provedenim testiranjem *B2B servisa* sukladno prethodnom stavku ovoga članka, Operator korisnik stječe pravo podnošenja zahtjeva za najam pojedine korisničke linije.
4. Zahtjeve za WLR-om (aktivacija, deaktivacija i dr.) Operator korisnik podnosi na obrascima definiranim u Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma putem B2B servisa. Obrasci definirani u Dodacima Standardne ponude Hrvatskog Telekoma predstavljaju ogledne primjerke te su podložni promjenama ovisno o konkretnom slučaju. Hrvatski Telekom će redovito obavještavati Operatora korisnika o ažuriranju obrazaca, a važeći obrasci bit će u svako doba dostupni Operatoru korisniku putem službenih Internet stranica Hrvatskog Telekoma.

5. Hrvatski Telekom će obraditi i realizirati svaki pojedinačni ispravno zaprimljeni zahtjev za najam pojedine korisničke linije u skladu s odredbama Standardne ponude Hrvatskog Telekoma. Danom početka najma pojedine korisničke linije smatra se sklopljenim ugovor o najmu predmetne korisničke linije između Operatora korisnika i Hrvatskog Telekoma
6. Operator korisnik može zatražiti deaktivaciju WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji dostavom zahtjeva za deaktivaciju WLR-a putem B2B servisa.
7. Ukoliko drugi operator podnese zahtjev za najam pojedine korisničke linije na kojoj Operator korisnik ima aktiviran WLR, Hrvatski Telekom će, uz uvjet da su ispunjeni svi preduvjeti iz Standardne ponude Hrvatskog Telekoma, realizirati zahtjev za najam korisničke linije drugom operatoru i raskinuti ugovor o najmu korisničke linije s Operatorom korisnikom.
8. Ukoliko krajnji korisnik Operatora korisnika zatraži uslugu pristupa mreži od Hrvatskog Telekoma, isti će se realizirati raskidom ugovora o najmu pojedine korisničke linije s Operatorom korisnikom i sklapanjem pretplatničkog ugovora između Hrvatskog Telekoma i krajnjeg korisnika, a sukladno Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma.
9. Hrvatski Telekom zadržava pravo odbiti zahtjev Operatora korisnika za najam pojedine korisničke linije sukladno Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma.

Članak 4.
Kvaliteta usluge i održavanje

1. Ugovorne strane međusobno će se obavještavati o smetnjama i kvarovima i posljedicama koje ove smetnje mogu imati na pružanje usluga koje su predmet ovog Ugovora, te će aktivno surađivati na otklonu ovih smetnji.

2. Ugovorne strane će poduzimati najveće napore u zaštiti krajnjih korisnika od slučaja zlouporaba u elektroničkim komunikacijama te u dobroj vjeri surađivati pri otklonu takvih slučajeva.

Članak 5 .
Odnos s krajnjim korisnicima

1. Operator korisnik je dužan obavijestiti svoje krajnje korisnike o promjenama koje nastaju ugovaranjem usluge pristupa mreži s Operatorom korisnikom temeljem WLR-a.
2. Operator korisnik je dužan obavijestiti krajnje korisnike da aktivacijom WLR-a na određenoj korisničkoj liniji Operator korisnik preuzima sve obveze prema krajnjem korisniku vezane uz korisničku liniju i uslugu pristupa mreži, te uputiti krajnjeg korisnika da se za sva pitanja u vezi s uslugom pristupa javnoj komunikacijskoj mreži koju mu temeljem Standardne ponude Hrvatskog Telekoma pruža Operator korisnik, mora obratiti Operatoru korisniku.

3. Operator korisnik je upoznat i prihvaća da krajnji korisnici Hrvatskog Telekoma koji koriste CPS uslugu Operatora korisnika, profil „svi pozivi“, zadržavaju pretplatnički telefonski broj koji im je dodijeljen u mreži Hrvatskog Telekoma, a za koji Hrvatski Telekom plaća godišnju naknadu nadležnom regulatornom tijelu.

4. Aktivacijom WLR-a na pojedinoj korisničkoj liniji, krajnji korisnik zadržava telefonski broj koji mu je Hrvatski Telekom sekundarno dodijelio te je Operator korisnik dužan Hrvatskom Telekomu platiti naknadu koju za primarnu dodjelu predmetnog telefonskog broja Hrvatski Telekom plaća nadležnom regulatornom tijelu. Hrvatski Telekom će Operatoru korisniku svaki mjesec izdati račun za navedenu naknadu za novoaktivirane WLR korisnike, dok će jednom godišnje, po izdavanju računa za naknadu za primarnu dodjelu brojeva od strane nadležnog regulatornog tijela, izdavati račun za navedenu naknadu za postojeće WLR korisnike. Operator korisnik je navedenu naknadu dužan platiti u roku dospijeća naznačenom na računu.

5. Operator korisnik Standardne ponude u potpunosti uređuje svoj odnos s krajnjim korisnicima kojima svoje usluge pruža putem WLR-a. Operator korisnik je odgovoran za obračun i naplatu svojih usluga koje pruža krajnjim korisnicima putem WLR-a te predstavlja kontakt mjesto za sva pitanja i prigovore krajnjih korisnika u vezi svojih usluga. U slučaju da Hrvatski Telekom zaprimi od krajnjeg korisnika prigovor na kvalitetu usluge koju putem WLR-a pruža Operator korisnik, Hrvatski Telekom će uputiti krajnjeg korisnika da se izravno obrati Operatoru korisniku. Operator korisnik je isključivo odgovoran za rješavanje prigovora krajnjih korisnika.

6. Operator korisnik je obvezan izvijestiti svoje krajnje korisnike o eventualnim smetnjama u WLR-u koje mogu imati učinka na pružanje usluga krajnjim korisnicima putem WLR-a.

7. Hrvatski Telekom ne preuzima rizik niti odgovara za potraživanja koja Operator korisnik ima ili može imati u vezi usluga koje Operator korisnik pruža krajnjim korisnicima putem WLR-a. Dospjeli iznosi obračunati Operatoru korisniku za korištenje usluga koje su predmet ovog Ugovora neće biti umanjeni za potraživanja i/ili odštetne zahtjeve koje Operator korisnik Standardne ponude ima prema tim krajnjim korisnicima, uključujući potraživanja nastala uslijed slučaja zlouporabe.

8. U svrhu neometanog ispunjavanja obveza obiju ugovornih strana preuzetih ovim Ugovorom, Operator korisnik se obvezuje poduzeti najveće napore da odnos sa svojim krajnjim korisnicima kojima pruža usluge putem WLR-a uskladi s odredbama i načelima utvrđenima u ovom Ugovoru. U poslovanju prema krajnjim korisnicima kojima pruža usluge putem WLR-a, Operator korisnik je dužan postupati s povećanom pažnjom prema pravilima struke i običajima (pažnja dobrog stručnjaka).

Članak 6.
Korištenje žigova i marketinških imena

1. Operator korisnik će nuditi usluge isključivo korištenjem svojih žigova bez korištenja ili pozivanja na žigove Hrvatskog Telekoma. Operator korisnik nije ovlašten koristiti ime Hrvatskog Telekoma za svoje svrhe i/ili na štetu Hrvatskog Telekoma. Ni jedna ugovorna strana nema pravo koristiti registrirane žigove druge ugovorne strane na bilo koji način i u bilo koju svrhu bez prethodnog pisanog odobrenja te druge ugovorne strane.
2. Ugovorna strana koja povrijedi odredbe o korištenju žigova iz prethodnog stavka ovog članka bit će dužna naknaditi potpunu štetu koju druga ugovorna strana uslijed te povrede pretrpi.

Članak 7.
Financijske garancije

1. Sukladno Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma, Operator korisnik dužan je istovremeno ili nakon sklapanja ovog Ugovora, najkasnije uz podnošenje prvog zahtjeva za najam korisničke linije, Hrvatskom Telekomu predati jedan od instrumenata osiguranja plaćanja prema vlastitom izboru a sukladno izboru instrumenata osiguranja plaćanja navedenih u Standardnoj ponudi.
2. Izračun inicijalnog iznosa instrumenta osiguranja plaćanja računa se na sljedeći način:

   a) izračun Garancije za mjesečne naknade (Gm)

   Gm = 2,5 x (MPR1 x PR1 + MPO1 x PO1) + 1,5 x (MPR2 x PR2+ MPO2 x PO2)+ 0,5 x (MPR3 x PR3+ MPO3 x PO3)

   MPR= prosječna mjesečna naknada za pristup i dodatne usluge za privatnog CPS korisnika
   PR*n*= procijenjeni broj privatnih CPS korisnika za koje će se aktivirati WLR u n-tom mjesecu
   MPO = prosječna mjesečna naknada za pristup i dodatne usluge za poslovnog CPS korisnika
   PO*n*= procijenjeni broj poslovnih CPS korisnika za koje će se aktivirati WLR u n-tom mjesecu

3. Inicijalni iznos financijske garancije za operatora korisnika iznosi _____ kn
   a izračunat je kako slijedi:
4. Iznos financijske garancije obračunat primjenom gore opisane formule može se revidirati svaka 6 mjeseca na temelju stvarnog iznosa naplaćenog Operatoru korisniku za WLR.
5. Hrvatski Telekom zadržava pravo uskratiti realizaciju najma pojedine korisničke linije do primitka instrumenta osiguranja plaćanja sukladno odredbama ovog članka Ugovora.

Članak 8.
Razmjena informacija

1. Ugovorne strane su suglasne da će u dobroj vjeri razmjenjivati pisanim putem sve informacije koje se smatraju nužnima za izvršavanje ovog Ugovora.
2. Pisane obavijesti ugovorne strane će dostavljati poštom i/ili telefaksom. Smatrat će se da je druga ugovorna strana zaprimila obavijest upućenu sukladno ovom članku Ugovora po isteku 3 radna dana od dana slanja obavijesti putem pošte ili putem telefaksa, osim ako je u ovom Ugovoru drugačije navedeno. Obavijesti koje se upućuju bez potvrde o primitku smatrat će se dostavljenima trećeg radnog dana (ponedjeljak - petak) od dana predaje istih poštanskim službama, osim ukoliko druga ugovorna strana dokaže da do primitka nije došlo ili da je do primitka došlo na kasniji datum.
3. Svaka ugovorna strana dužna je bez odlaganja pisanim putem obavijestiti drugu ugovornu stranu o promjeni tvrtke i sjedišta, a najkasnije u roku od 15 dana od promjene. Ako ugovorna strana ne izvijesti drugu ugovornu stranu o navedenim promjenama na način kako je to ovdje određeno, te uslijed tog propusta računi, obavijesti

i druga pismena druge ugovorne strane ne mogu biti dostavljena, smatrat će se da je dostava temeljem postojećih podataka valjano izvršena.

4. Kontakt podaci ugovornih strana navedeni su u članku 1.5. Standardne ponude Hrvatskog Telekoma.

Članak 9.
Povjerljivost podataka

1. Svaka ugovorna strana dužna je čuvati u tajnosti (i) sadržaj ovog Ugovora; (ii) sve komercijalne i tehničke podatke koje je dobila od druge ugovorne strane ili njenih povezanih društava u vezi s ovim Ugovorom, te (iii) sve podatke o krajnjim korisnicima (dalje u tekstu: Povjerljivi podaci). Svaka ugovorna strana može koristiti Povjerljive podatke samo za potrebe izvršenja obveza iz ovog Ugovora.
2. Hrvatski Telekom je ovlašten, u svrhu realizacije, upravljanja i održavanja WLR-a, u navedene svrhe prikupljati i koristiti osobne i druge podatke o krajnjim korisnicima Operatora korisnika.
3. Osim uz prethodno pisano ovlaštenje druge ugovorne strane, ugovorna strana ne smije koristiti Povjerljive podatke iz prethodnog članka ovog Ugovora u bilo koju drugu svrhu osim u svrhe izričito navedene u ovom Ugovoru.
4. Osim uz prethodno pisano ovlaštenje druge ugovorne strane ili na temelju zakonske ili regulatorne obveze, naloga ili zahtjeva izdanog od strane nadležnog suda ili regulatornog, sudskog ili upravnog tijela, ugovorne strane su suglasne i jamče da, u bilo kojem razdoblju tijekom trajanja ovog Ugovora, ili u bilo koje vrijeme nakon toga, neće objaviti, dati, proširiti, dobaviti, ili učiniti pristupačnima Povjerljive podatke druge ugovorne strane.
5. Svakoj ugovornoj strani je osobito zabranjeno otkrivanje Povjerljivih podataka tržišnim takmacima druge ugovorne strane.
6. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se obveza čuvanja tajnosti Povjerljivih podataka iz ovog članka Ugovora ne odnosi na sljedeće podatke:
   - koji se već nalaze u posjedu druge ugovorne strane u pogledu kojih ta druga ugovorna strana nije bila u obvezi čuvati ih u tajnosti,
   - koji su u trenutku ili nakon sklapanja ovog Ugovora objavljeni u javnosti, a za koju objavu ne odgovara druga ugovorna strana,
   - koje je druga ugovorna strana pribavila ili su joj obznanjeni od strane trećih osoba koje nisu u obvezi čuvanja tih podataka u tajnosti,
   - koje je u trenutku ili nakon sklapanja ovog Ugovora potrebno objaviti sukladno važećim propisima ili odluci nadležnog državnog tijela.
7. U vezi s Povjerljivim podacima, svaka ugovorna strana je obvezna, uključujući i njene zaposlenike, suradnike i pomoćnike, postupati sukladno svim primjenjivim propisima u vezi s čuvanjem tajnosti podataka te će u tu svrhu, putem ugovora o radu, svojih internih propisa ili na bilo koji drugi zakonski prihvatljiv način, obvezati svoje zaposlenike, suradnike i pomoćnike da čuvaju tajnost Povjerljivih podataka. Svaka ugovorna strana u potpunosti odgovara za povredu obveze čuvanja tajnosti Povjerljivih podataka iz ovog članka Ugovora počinjenu od strane svojih zaposlenika, suradnika i/ili pomoćnika.
8. Svaka ugovorna strana će poduzimati sve potrebne tehničke, organizacijske i kadrovske mjere radi ispunjavanja svojih obveza čuvanja tajnosti Povjerljivih podataka, što podrazumijeva i osiguravanje toga da se Povjerljivi

podaci ne obrađuju suprotno odredbama ovog Ugovora i važećim propisima te će, u slučaju povrede ovih obveza, poduzimati sve potrebne radnje kako bi zaštitila drugu ugovornu stranu od mogućih pravnih zahtjeva trećih osoba.

9. Svaka ugovorna strana se obvezuje da će s Povjerljivim podacima druge ugovorne strane rukovati barem jednako pozorno kao s vlastitim povjerljivim informacijama.
10. Povjerljivi podaci jedne ugovorne strane ostaju u vlasništvu te ugovorne strane. Ovaj Ugovor kao ni objavljivanje Povjerljivih podataka temeljem ovog Ugovora neće se tumačiti kao davanje bilo kakvog prava ili licence izričito ili implicitno za bilo koje izume, patente, ili zaštićena prava, koji jesu ili će biti u vlasništvu ili pod kontrolom te ugovorne strane.
11. U slučaju povrede obveza iz ovog članka od strane jedne ugovorne strane, druga ugovorna strana ima pravo na odštetu koja uključuje sve štete i gubitke koje bi ta ugovorna strana mogla pretrpjeti posredno ili neposredno zbog takve povrede.
12. Po prestanku ovog Ugovora iz bilo kojeg razloga, svaka ugovorna strana se obvezuje prestati koristiti se Povjerljivim podacima druge ugovorne strane zaprimljenim temeljem ovog Ugovora, te će iste na pisani zahtjev druge ugovorne strane na siguran način vratiti njezinoj ovlaštenoj osobi, a podredno iste nepovratno izbrisati/uništiti, uključujući njihove kopije, a koji su u njezinom posjedu ili pod njezinom kontrolom. Neovisno o navedenom, druga ugovorna strana ima pravo zadržati jednu kopiju Povjerljivih podataka druge ugovorne strane isključivo radi arhiviranja i za vremenskog razdoblje, kako je uređeno važećim propisima o arhiviranju, s time da se Povjerljivi podaci u tom slučaju ni na koji način ne smiju obrađivati i moraju se nepovratno brisati/uništiti po isteku propisanog roka arhiviranja.
13. Obveza čuvanja tajnosti podataka iz ovog članka Ugovora ostaje na snazi i nakon prestanka ovog Ugovora.

Članak 10.
Izmjene Ugovora

1. Osim ukoliko je što drugo utvrđeno ovim Ugovorom, svaka izmjena ili dopuna ovog Ugovora bit će valjana ukoliko je učinjena u pisanom obliku i potpisana od strane ovlaštenih predstavnika obje ugovorne strane.

2. Hrvatski Telekom zadržava pravo izmijeniti cijene usluga obuhvaćenih ovim Ugovorom u skladu s važećim propisima, odlukama nadležnog regulatornog tijela i Standardnom ponudom Hrvatskog Telekoma. U slučaju promjene cijena koje su definirane Standardnom ponudom odlukom nadležnog regulatornog tijela iste će se automatski primjenjivati i na ovaj ugovor.

3. Ugovorne strane su suglasne da će izmijeniti ovaj Ugovor ili bilo koji njegov dio kako bi ga uskladili s odlukom nadležnog regulatornog tijela kojom se nalaže izmjena uvjeta WLR-a određenih ovim Ugovorom, u roku od najviše 30 dana od dana primitka odluke nadležnog regulatornog tijela od strane one ugovorne strane koja je odluku zaprimila ranije.

4. Ukoliko ugovorne strane izmijene ovaj Ugovor kako bi ga uskladili s odlukom nadležnog regulatornog tijela, koja je kasnije izmijenjena, poništena ili ukinuta, u cijelosti ili u dijelu, od strane nadležnog regulatornog tijela, smatrat će se kako izvorne odredbe ovog Ugovora nikada nisu bile izmijenjene. U tom slučaju niti jedna

ugovorna strana neće snositi bilo kakvu odgovornost za izvršenje, odnosno neizvršenje svojih prava i obveza u skladu s izmijenjenim odredbama Ugovora koje su se primjenjivale radi usklađivanja s kasnije izmijenjenim, poništenim ili ukinutim dijelovima odluke, osim obveze povrata plaćenih iznosa koji će se smatrati stjecanjem bez osnove.

Članak 11.
Raskid Ugovora

1. Svaka ugovorna strana ima pravo raskinuti ovaj Ugovor uz pisanu obavijest u slijedećim slučajevima:
   - ako druga ugovorna strana namjerno i/ili opetovano krši odredbe iz ovog Ugovora, a takvu povredu, kao ni njene posljedice, ne otkloni u roku od 30 dana od dana pisane obavijesti o povredi, na način koji je zadovoljavajući za oštećenu ugovornu stranu,;
   - ako je za tu ugovornu stranu daljnje pružanje usluga iz tehničkih ili poslovnih razloga nemoguće, a koje razloge ta ugovorna strana nije sama prouzročila, i koji razlozi ne predstavljaju događaj više sile, uz raskidni rok od 60 dana koji počinje teći od dana primitka pisane obavijesti o raskidu;
   - ako je podnesena prijava za pokretanje postupka likvidacije druge ugovorne strane ili je nad istom pokrenut stečajni postupak, osim ukoliko stečajni upravitelj ne odluči nastaviti izvršavanje Ugovora i podmirivati obveze iz ovog Ugovora na teret stečajne mase.
   - ako je Hrvatski Telekom, sukladno Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma, privremeno obustavio pružanje usluga iz ovog Ugovora, a razlozi za privremenu obustavu ne budu otklonjeni u roku od 30 dana od dana privremene obustave.
2. Pored navedenog u stavku 1. ovog članka, Hrvatski Telekom zadržava pravo raskinuti ovaj Ugovor s trenutnim učinkom po dostavi pisane obavijesti Operatoru korisniku Standardne ponude ako Operator korisnik Standardne ponude propusti podmiriti bilo koji dospjeli i neosoporeni račun temeljem ovog Ugovora ili na pisani zahtjev Hrvatskog Telekoma, ne pruži, ne obnovi ili ponovo ne uspostavi financijsku garanciju sukladno odredbama ovog Ugovora i Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma po izvršenoj privremenoj obustavi pružanja usluge sukladno članku 4. Standardne ponude Hrvatskog Telekoma, a razlozi za privremenu obustavu ne budu otklonjeni u roku od 30 dana od dana privremene obustave.
3. Ugovorna strana koja raskida Ugovor zbog razloga navedenih u stavku 1. i 2. ovog članka dužna je o tome pisanim putem izvijestiti drugu ugovornu stranu. Pisana obavijest o raskidu dostavlja se drugoj ugovornoj strani uz povratnicu s potvrdom uručenja.
4. Ukoliko nadležno regulatorno tijelo izmijeni rokove i uvjete dozvole za obavljanje elektroničkih komunikacijskih usluga bilo koje od ugovornih strana na način da te izmjene onemogućuju pogođenu ugovornu stranu da ispunjava svoje obveze iz ovog Ugovora ili nadležno regulatorno tijelo utvrdi prestanak valjanosti te dozvole, ovaj će Ugovor biti raskinut danom stupanja na snagu odluke nadležnog regulatornog tijela. Pogođena ugovorna strana će o tome izvijestiti drugu ugovornu stranu odmah po saznanju da je takva odluka donesena, a najkasnije istoga dana kada je tu odluku zaprimila.
5. U slučaju promjene regulatornog okvira (Zakona o elektroničkim komunikacijama, drugih mjerodavnih zakona, te podzakonskih propisa donesenih temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama i/ili drugih mjerodavnih zakona, odluka nadležnih regulatornih tijela ili nadležnih sudova) na način da se Hrvatski Telekom oslobađa

svih ili pojedinih obveza vezanih uz WLR kao što je na primjer objava i odobrenje Standardne ponude Hrvatskog Telekoma, Hrvatski Telekom ima pravo tražiti izmjene ovog Ugovora u dijelovima na koje se odnose promjene u regulatornom okviru. Ako Operator korisnik ne prihvati prijedlog Hrvatskog Telekoma za izmjenama Ugovora u roku od 30 dana od dana dostave pisanog prijedloga Hrvatskog Telekoma, Hrvatski Telekom zadržava pravo raskinuti ovaj Ugovor u dijelu koji je obuhvaćen prijedlogom Hrvatskog Telekoma za izmjenama ili u cijelosti ako Ugovor nije održiv bez dijela Ugovora koji je obuhvaćen prijedlogom izmjena Ugovora.

6. U slučaju prestanka ovog Ugovora iz bilo kojeg razloga, automatski prestaju važiti pojedinačni ugovori o najmu korisničke linije koje su ugovorne strane sklopile do tog trenutka.

Članak 12.
Intelektualno vlasništvo

1. Ovaj Ugovor ne utječe na pravno stanje zaštite industrijskog vlasništva i intelektualnog vlasništva svake ugovorne strane, a koje je na snazi u vrijeme potpisivanja ovog Ugovora.
2. Ugovorne strane će, u skladu s propisima koji reguliraju izume i tehničke inovacije zaposlenika, neograničeno koristiti izume zaposlenika ugovornih strana i iste odmah prijaviti radi zaštite prava, u onoj mjeri u kojoj se isti odnose na predmet Ugovora i nastanu tijekom trajanja Ugovora.
3. Ako zaposlenici obiju ugovornih strana imaju udjela u izumima (zajednički izum), tada obje ugovorne strane imaju zajedničko pravo na izvedene izume, zajedno s prijavljenim i dodijeljenim zaštitnim pravima na istima, a inače ta prava pripadaju samo onoj ugovornoj strani čiji je izumitelj zaposlenik (jedini izumitelj).
4. Kod zajedničkih izuma, svaka je Ugovorna strana dužna sudjelovati u prijavi izuma radi zaštite prava, ili će ustupiti bez naknade drugoj ugovornoj strani sva prava koja iz navedenoga proizlaze.

Članak 13.
Međusobni odnosi ugovornih strana

1. Ovim Ugovorom se ne zasniva, niti će se ovaj Ugovor tumačiti kao da zasniva, niti će ga bilo koja ugovorna strana koristiti za zasnivanje niti za predstavljanje njihovog međusobnog odnosa kao bilo koje vrste zastupništva, partnerstva ili zajedničkog ulaganja.
2. Nijedna od ugovornih strana nema nikakvo ovlaštenje za preuzimanje bilo kakvih obveza u ime druge ugovorne strane, niti da djeluje kao predstavnik druge ugovorne strane, osim u slučajevima kada se za to dostavi pisano ovlaštenje, neovisno od ovog Ugovora.

Članak 14.
Rješavanje sporova

1. Ugovorne strane su suglasne otvorena pitanja i sporove iz ili u vezi s ovim Ugovorom prvenstveno rješavati sporazumno kroz provođenje slijedećeg postupka rješavanja otvorenih pitanja i sporova.

2. Ugovorne strane poduzet će najbolje napore kako bi sporazumno riješile bilo koje otvoreno pitanje ili spor iz ili u vezi s WLR–om pregovorima između ugovornih strana putem kontakata na prvoj razini (1. razina).
3. Postupak rješavanja otvorenih pitanja i sporova pokreće se dostavom zahtjeva za rješavanje spora jedne ugovorne strane usmenim ili pisanim putem drugoj ugovornoj strani na 1. razini rješavanja spora.
4. Otvorena pitanja i sporove koje ugovorne strane ne uspiju riješiti putem kontakata na 1. razini rješavanja spora unutar 15 dana od dana pokretanja postupka, ili koji prelaze ovlasti 1. razine na području odlučivanja, a osobito oni koji se odnose na bitne obveze iz ovog Ugovora, svaka ugovorna strana ima pravo proslijediti odgovornoj osobi druge ugovorne strane na drugoj razini (2. razina), pisanom obavijesti o prirodi i opsegu spora. Ukoliko otvorena pitanja i sporovi ne budu uspješno riješeni ni na 2. razini rješavanja spora u daljnjem roku od 15 dana, svaka ugovorna strana ima pravo proslijediti rješavanje spora odgovornoj osobi druge ugovorne strane na zadnjoj, trećoj razini (3. razina), pisanom obavijesti o prirodi i opsegu spora.
5. Ukoliko ugovorne strane ne postignu rješenje spora ni na 3. razini unutar roka od 15 dana od dana pisane obavijesti iz prethodne točke, svaka ugovorna strana ima pravo riješiti spor sukladno članku 12. Standardne ponude Hrvatskog Telekoma.
6. U svakom slučaju, pokušaj sporazumnog rješenja spora smatrat će se neuspjelim čim jedna ugovorna strana o tome pisanim putem izvijesti drugu ugovornu stranu.
7. Rokove određene u postupku rješavanja otvorenih pitanja i sporova ugovorne strane mogu dogovorno produžiti.
8. Kontakt podaci ugovornih strana u postupku rješavanja otvorenih pitanja i sporova 1. razine, 2. razine i 3. razine utvrđeni su u Prilogu 2. ovog Ugovora.
9. Postupak rješavanja otvorenih pitanja i sporova iz ovog članka Ugovora se ne primjenjuje na sporove nastale iz ili u vezi sa Standardnom ponudom Hrvatskog Telekoma.

Članak 15.
Ustupanje

1. Ovaj Ugovor obvezuje ugovorne strane i njihove univerzalne pravne slijednike. Niti jedna ugovorna strana nije ovlaštena, bez prethodnog pisanog odobrenja druge ugovorne strane, ustupiti ovaj Ugovor, niti na drugi način prenijeti bilo koje od svojih prava i obveza prema ovom Ugovoru na bilo koju treću osobu. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da navedeno prethodno pisano odobrenje, naročito u slučaju ustupanja povezanim društvima, neće uskratiti bez valjanog razloga.

Članak 16.
Djelomična ništavost

1. Ako bilo koja od odredbi ovog Ugovora postane nezakonita, nevaljana ili neizvršiva u bilo kojem pogledu sukladno primjenjivom pravu, to neće ni na koji način utjecati na zakonitost, valjanost ili izvršivost ostalih odredbi ovog Ugovora.

2. Ugovorne strane su suglasne da će odredba koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva sporazumom ugovornih strana biti zamijenjena zakonitom, valjanom odnosno izvršivom odredbom, a koja će po svojoj gospodarskoj svrsi te namjeri ugovornih strana odgovarati odredbi koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva.

Članak 17.
Završne odredbe

1. Na odnose koji proizađu iz ili su u vezi s ovim Ugovorom kao i na sam Ugovor primjenjivat će se pravo Republike Hrvatske.
2. Ovaj Ugovor zamjenjuje sve prethodne usmene ili pisane, te druge izravne ili neizravne dogovore između ugovornih strana u pogledu sadržaja koji je uređen ovim Ugovorom.
3. Svi prilozi ovom Ugovoru sastavni su dio ovog Ugovora te mogu biti izmijenjeni samo u pisanom obliku, osim ukoliko je to drugačije određeno ovim Ugovorom odnosno pojedinim prilogom Ugovora.
4. Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisa ovlaštenih predstavnika obiju ugovornih strana.
5. Ovaj Ugovor je sastavljen u četiri (4) istovjetna primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po dva (2) primjerka.

U znak prihvaćanja, ugovorne strane potpisuju ovaj Ugovor u Zagrebu, dana _____20__. godine.

Za Hrvatski telekom d.d.:

_____

Za Operatora korisnika:

_____

POPIS PRILOGA

Prilog 1. Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma
Prilog 2. Kontakt podaci

Prilog 1.

Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma

Prilog 2.

Kontakt podaci

1. Kontakt adresa za WLR uslugu

Opis	Hrvatski Telekom	Operator korisnik
Tvrtka	Hrvatski Telekom d.d.	
Sektor	Sektor veleprodaje	
Organizacijska jedinica	Odjel za nacionalne veleprodajne partnere i isporuku veleprodajnih usluga	
Ime odgovorne osobe	Ivica Jambrečić	
Pozicija	direktor	
Ulica	Roberta Frangeša Mihanovića 9	
Poštanski broj/Grad	10 110 Zagreb	
Telefon	01/ 4912 300	
Fax	01/ 4912 333	

2. Kontakt podaci u postupku rješavanja otvorenih pitanja i sporova

Opis	Hrvatski Telekom	Operator korisnik
1. Razina	KAM	
Kontakt osoba		
Sektor		
Telefon		
Fax		
E-mail		
2. Razina	Direktor odjela	
Odgovorna osoba	Ivica Jambrečić	
Organizacijska jedinica	Odjel za nacionalne veleprodajne partnere i isporuku veleprodajnih usluga	
Telefon	01/ 4912 300	
Fax	01/ 4912 333	
E-mail	ivica.jambrecic@t.ht.hr	
3. Razina	Direktor sektora	
Odgovorna osoba	Domagoj Paripović	
Organizacijska jedinica	Sektor veleprodaje	
Telefon	01/ 4912 300	
Fax	01/ 4912 333	
E-mail	domagoj.paripovic@t.ht.hr	